

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

(VERSION AVEC INTERVERROUILLAGE DOUBLE, DÉCLENCHEMENT PNEUMATIQUE/PNEUMATIQUE)

APRÈS INSTALLATION, ACCROCHER CES
DIRECTIVES SUR LE CLAPET POUR RÉFÉRENCE FUTURE



AVERTISSEMENT



AVERTISSEMENT



- Ne pas tenir compte des directives et avertissements peut entraîner une défaillance du produit, provoquant des blessures graves et/ou d'importants dommages matériels.
- Lire attentivement et assimiler les directives avant l'installation de tout produit de tuyauterie Victaulic.
- Porter des lunettes et un casque de sécurité, ainsi qu'une protection des pieds.
- Conserver ce manuel d'installation, entretien et essais pour référence future.

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires de la documentation technique ou poser des questions sur l'installation et l'utilisation sécuritaire de ce produit, communiquez avec Victaulic Company, P.O. Box 31, Easton, PA 18044-0031, États-Unis. Téléphone : 1-800 PICK VIC, courriel : pickvic@victaulic.com.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

TABLE DES MATIÈRES

Identification des dangers	1
Mesures de sécurité à l'intention de l'installateur	2
Généralités	2
Entretien et essais	2
Introduction	3
Encombrement des montages	3
Vue éclatée – Accessoires	4
Vue éclatée – Pièces internes du clapet	5
Vue en coupe et description – Actionneur pneumatique/ pneumatique série 798	6
Vue en coupe et description – accélérateur à air série 746-LPA	7
Exigences d'alimentation d'air	8
Dimensionnement du compresseur	8
Compresseurs montés sur une base ou sur une colonne montante	8
Alimentation d'air comprimé installée ou compresseurs montés sur réservoir	8
Ensemble accessoire de régulation de pression Victaulic série 757 (AMTA) en option	8
Ensemble accessoire de régulation de pression Victaulic série 757P (AMTA), avec manostat, en option	9
Exigences et réglages relatifs aux compresseurs pour les clapets à préaction FireLock NXT série 769 installés avec accélérateurs à air 746-LPA	9
Réglages des manostats de surveillance de la pression d'air et des manostats d'alarme	9
Exigences relatives au robinet d'essai de section éloignée du système	9
Renseignements importants concernant l'installation	10
Installation du clapet et des accessoires	10
Installation du raccord à compression et du tuyau	11
Essai hydrostatique	11
Mise en service du système	12
Inspection externe	19
Inspection hebdomadaire	19
Inspection mensuelle	19
Essais exigés	20
Essai du robinet de vidange principal	20
Essai de l'alarme d'écoulement d'eau	22
Essais des alarmes du niveau d'eau et de faible pression d'air du manostat de surveillance du système	23
Essais des alarmes du niveau d'eau et de faible pression d'air du manostat de surveillance de la conduite pilote	27
Essais de fonctionnement (déclenchement) exigés	30
Essai de fonctionnement (déclenchement) à débit partiel	30
Essai de fonctionnement (déclenchement) au débit maximal	32
Inspection interne exigée	34
Entretien	37
Dépose et remplacement du joint de disque	37
Dépose et remplacement du disque	39
Installation du joint de plaque-couvercle et de la plaque-couvercle	41
Dépose et remplacement du diaphragme	42
Remplacement du tamis de la crépine sur un actionneur pneumatique/pneumatique série 798	43
Dépannage – Actionneur pneumatique/pneumatique série 798	44
Dépannage – Accélérateur à air série 746-LPA	44
Dépannage – Système	44

IDENTIFICATION DES DANGERS



Les définitions correspondant aux différents degrés de danger figurent ci-dessous. Ce symbole est destiné à attirer l'attention sur des dangers de blessures. Lisez soigneusement le message suivant, afin de bien le comprendre.



AVERTISSEMENT

- Le terme « AVERTISSEMENT » se rapporte à un danger ou à une pratique dangereuse pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles si on ne suit pas les directives, y compris les précautions recommandées.



ATTENTION

- Le terme « ATTENTION » se rapporte à un danger ou à une pratique dangereuse pouvant entraîner des blessures ou des dommages au produit ou à la propriété si on ne suit pas les directives, y compris les précautions recommandées.

AVIS

- On utilise le terme « AVIS » pour donner des consignes particulières, mais sans relation avec un danger quelconque.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

MESURES DE SÉCURITÉ À L'INTENTION DE L'INSTALLATEUR

AVERTISSEMENT



- Ce produit doit être installé selon les directives par un installateur expérimenté et dûment formé. Ces directives contiennent des renseignements importants.



- Dépressurisez le système de tuyauterie et vidangez celui-ci, avant de faire toute installation, dépose, réglage ou entretien des produits de tuyauterie Victaulic.

Sinon il peut y avoir dysfonctionnement du produit, entraînant des blessures graves et/ou d'importants dommages matériels.

GÉNÉRALITÉS

1. **Lire attentivement et assimiler les directives et se reporter aux schémas de montage des accessoires avant toute installation, entretien et essai de ce clapet à préaction Victaulic FireLock NXT série 769.**
2. **Inspecter les composants livrés.** S'assurer que tous les composants ont bien été livrés et que l'on dispose de tous les outils nécessaires à l'installation.
3. **N'utiliser que des accessoires recommandés.** Lorsqu'on n'utilise pas les accessoires ou les équipements appropriés, ce clapet risque de mal fonctionner.
4. **Porter des lunettes et un casque de sécurité, ainsi qu'une protection des pieds et de l'ouïe.** Utiliser des protecteurs auriculaires lorsqu'on travaille durant de longues périodes sur un chantier bruyant.
5. **Éviter les blessures au dos.** À cause du poids, la mise en place et l'installation des clapets de grand diamètre ou munis de leurs accessoires peuvent nécessiter l'intervention de plus d'une personne ou des moyens de levage mécaniques. Utiliser des méthodes de levage adéquates.
6. **Éviter d'utiliser un outil électrique dans un environnement dangereux.** Lorsqu'on utilise un outil électrique, s'assurer que la zone de travail est exempte d'humidité. Bien éclairer les lieux de travail et prévoir suffisamment de place pour une installation sécuritaire et efficace du clapet et des accessoires.
7. **Attention aux risques de pincement.** Ne pas mettre ses doigts sous le corps du clapet, car on risque de se pincer. Faire attention lors de la manipulation de composants à ressorts (par exemple le disque de clapet).
8. **Travailler dans un endroit propre.** Il est dangereux de travailler dans un endroit trop exigu, sur une table encombrée et sur un plancher glissant.
9. **PROTÉGER LE SYSTÈME CONTRE LE GEL. LE CLAPET ET LA TUYAUTERIE D'ALIMENTATION DOIVENT ÊTRE PROTÉGÉS CONTRE LE GEL ET LES DOMMAGES MÉCANIQUES.**
10. **EN CAS D'INTERRUPTION DE L'ALIMENTATION EN EAU ET DE BAISSÉ DE PRESSION D'ALIMENTATION SUR LA CONDUITE DU CLAPET, S'ASSURER QUE LA CONDUITE DE MISE EN CHARGE DE LA MEMBRANE SOIT ENTIÈREMENT REMISE SOUS PRESSION AVANT REMISE EN SERVICE DU SYSTÈME.**

ENTRETIEN ET ESSAIS

1. **Avertir les autorités compétentes.** Toujours avertir les autorités compétentes avant d'effectuer un entretien neutralisant la protection contre l'incendie assurée par le système.
2. **Planifier les essais et les inspections du système selon les exigences NFPA.** Il incombe au propriétaire de l'immeuble ou à son représentant d'inspecter le système selon les plus rigoureuses des exigences suivantes : celles de la norme NFPA-25 en vigueur ou celles des autorités locales compétentes.
3. **Faire tomber la pression dans le système et le vidanger complètement avant toute intervention d'entretien.** Si le système est encore sous pression et n'a pas été entièrement vidangé, la pression de l'eau risque de projeter la plaque-couvercle au moment de sa dépose.
4. **Protéger le clapet contre le gel, les corps étrangers et la corrosion ambiante.** Éviter toute situation susceptible de détériorer le système ou d'en diminuer les performances.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

INTRODUCTION

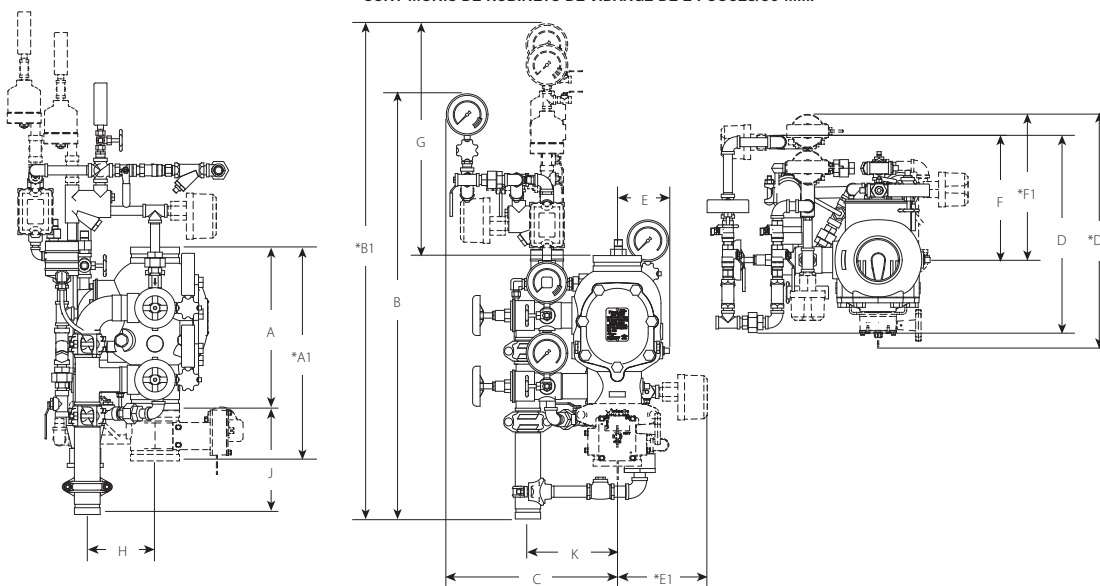
Les directives suivantes constituent un guide d'installation des clapets à préaction FireLock NXT série 769 de Victaulic. Ces directives supposent que la tuyauterie a été adéquatement préparée et rainurée en conformité avec les spécifications Victaulic en vigueur.

AVIS

- Les détails montrés sur les dessins et/ou illustrations de ce manuel peuvent être grossis pour plus de clarté.
- Ce produit et ce manuel d'installation, entretien et essais comportent des marques de commerce, copyrights et/ou caractéristiques brevetées qui sont la propriété exclusive de Victaulic.

ENCOMBREMENT DES MONTAGES

LE MODÈLE DE 4 POUCES/114,3 MM EST ILLUSTRÉ CI-DESSOUS. LES MODÈLES DE 1½ ET 2 POUCES/48,3 ET 60,3 MM SONT MUNIS DE ROBINETS DE VIDANGE DE ¾ POUCE/19 MM. LES MODÈLES DE 2½ ET 3 POUCES/73,0 ET 88,9 MM SONT MUNIS DE ROBINETS DE VIDANGE DE 1¼ POUCE/31 MM. LES MODÈLES DE 4 À 8 POUCES/114,3 À 219,1 MM SONT MUNIS DE ROBINETS DE VIDANGE DE 2 POUCES/50 MM.



Diamètre		Dimensions – pouces/mm														Poids unitaire approximatif lb/kg		
Diamètre nominal pouces mm	Diamètre extérieur réel pouces mm	A	A1*	B	B1*	C	D	D1*	E	E1*	F	F1*	G	H	J	K	Sans accessoires	Avec accessoires
1½ 40	1.900 48,3	9,00 228,60	16,43 417,32	36,00 914	42,50 1079	15,75 400	19,00 482	21,00 533	5,25 133	8,50 215	10,75 273	12,75 323	24,25 615	3,04 77,21	9,17 232,91	6,98 177,29	16,7 7,6	43,0 19,5
2 50	2.375 60,3	9,00 228,60	16,43 417,32	36,00 914	42,50 1079	15,75 400	19,00 482	21,00 533	5,25 133	8,50 215	10,75 273	12,75 323	24,25 615	3,04 77,21	9,17 232,91	6,98 177,29	17,0 7,7	43,0 19,5
2½ 65	2.875 73,0	12,61 320,29	16,50 419,10	39,25 996	45,75 1162	15,75 400	19,00 482	21,00 533	5,25 133	9,00 228	10,75 273	12,75 323	22,50 571	3,90 99,06	10,50 266,70	6,93 176,02	41,0 18,7	65,0 29,5
76,1 mm	3,000 76,1	12,61 320,29	16,50 419,10	39,25 996	45,75 1162	15,75 400	19,00 482	21,00 533	5,25 133	9,00 228	10,75 273	12,75 323	22,50 571	3,90 99,06	10,50 266,70	6,93 176,02	41,0 18,7	65,0 29,5
3 80	3.500 88,9	12,61 320,29	16,50 419,10	39,25 996	45,75 1162	15,75 400	19,00 482	21,00 533	5,25 133	9,00 228	10,75 273	12,75 323	22,50 571	3,90 99,06	10,50 266,70	6,93 176,02	41,0 18,7	65,0 29,5
4 100	4.500 114,3	15,03 381,76	19,78 502,41	40,50 1028	47,00 1193	16,75 425	19,00 482	24,00 609	5,50 139	9,00 228	12,25 311	14,25 361	22,25 565	6,25 158,75	9,62 244,34	8,46 214,88	59,0 26,7	111,0 50,3
165,1 mm	6.500 165,1	16,00 406,40	22,00 558,80	40,75 1035	47,25 1200	17,00 431	19,00 482	25,25 641	6,00 152	8,50 215	12,75 323	14,75 374	21,50 546	6,20 157,48	9,62 244,34	8,84 224,53	80,0 36,2	132,0 59,8
6 150	6.625 168,3	16,00 406,40	22,00 558,80	40,75 1035	47,25 1200	17,00 431	19,00 482	25,25 641	6,00 152	8,50 215	12,75 323	14,75 374	21,50 546	6,20 157,48	9,62 244,34	8,84 224,53	80,0 36,2	132,0 59,8
8 200	8.625 219,1	17,50 444,50	22,94 582,67	40,50 1028	47,00 1193	18,25 463	21,50 546	28,75 730	7,00 177	8,75 222	14,25 361	16,25 412	20,00 508	6,05 153,67	9,40 238,76	10,21 259,33	122,0 55,3	174,0 78,9

NOTES :

Les couplages mécaniques faisant partie des accessoires pour l'Europe ne sont pas montrés pour rendre plus visibles les lignes de rappel correspondant à la cote « A ». Les composants montrés en lignes pointillées sont optionnels.

* Les cotes désignées par un astérisque tiennent compte des équipements optionnels.

Le nécessaire de raccordement de vidange optionnel est illustré comme référence et pour indiquer les longueurs de pose.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

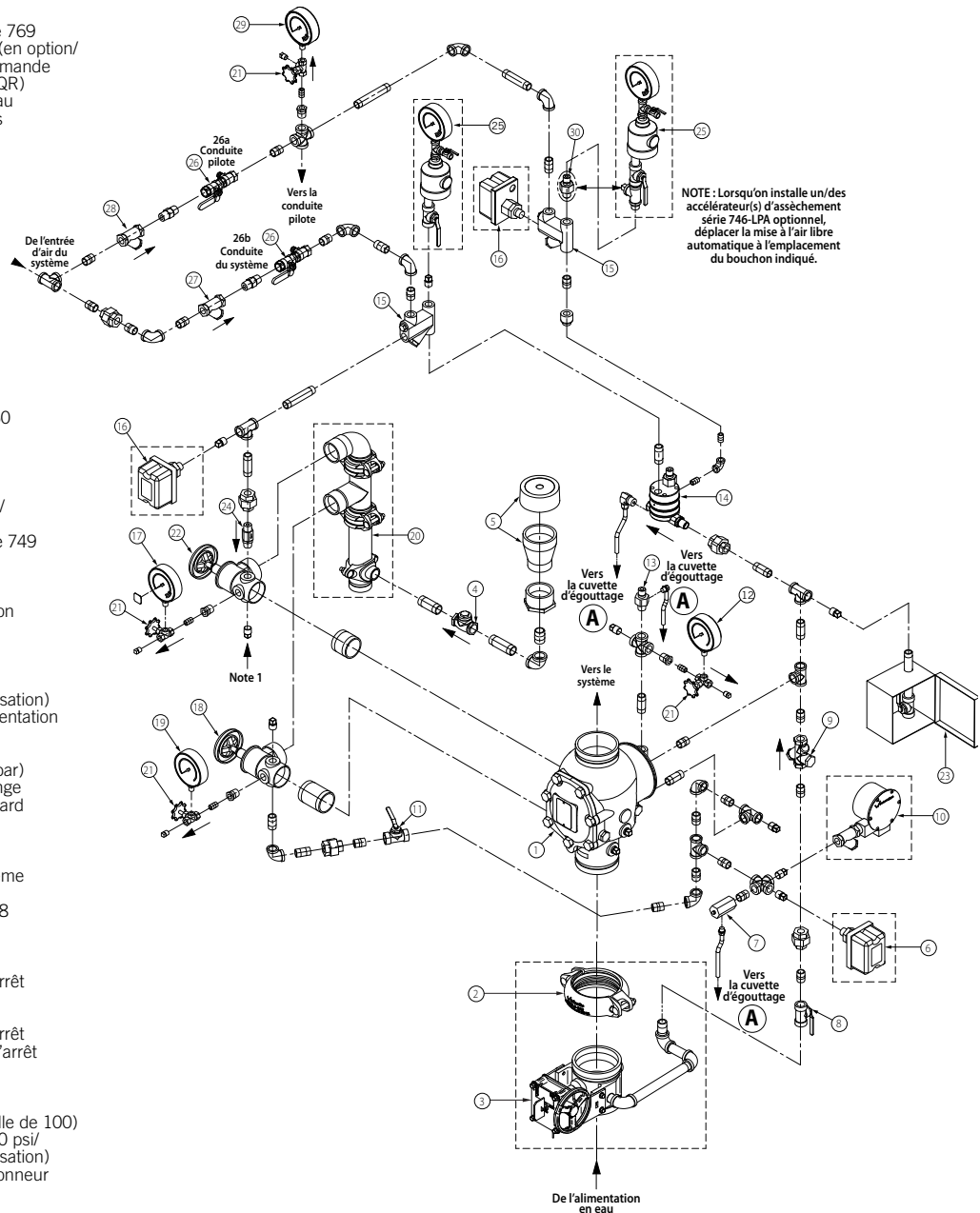
VUE ÉCLATÉE – ACCESSOIRES

CLAPET À PRÉACTION FIRELOCK NXT SÉRIE 769 – ACCESSOIRES AVEC INTERVERROUILLAGE DOUBLE ET DÉCLENCHEMENT PNEUMATIQUE/PNEUMATIQUE (ACCESSOIRES OPTIONNELS ÉGALEMENT MONTRÉS)



Liste des matériaux

- 1 Clapet à préaction FireLock NXT série 769
- 2 Couplage mécanique rigide FireLock (en option/ vendu séparément – inclus avec commande de l'assemblage Colonne montante VQR)
- 3 Robinet principal d'alimentation en eau (en option/vendu séparément – inclus avec commande de l'assemblage Colonne montante VQR)
- 4 Clapet de non-retour à battant pour vidange
- 5 Cuvette d'égouttage avec bouchon
- 6 Manostat d'alarme (en option/ vendu séparément – inclus avec commande de l'assemblage Colonne montante VQR)
- 7 Clapet de non-retour d'égouttage série 729
- 8 Robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane (normalement ouvert)
- 9 Ensemble 3 en 1 filtre/ clapet de non-retour/restricteur
- 10 Moteur hydraulique d'alarme série 760 (optionnel/vendu séparément)
- 11 Robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme
- 12 Manomètre sur conduite de mise en charge de membrane (0 à 300 psi/ 0 à 2 068 kPa/0 à 20,7 bar)
- 13 Robinet de vidange automatique série 749
- 14 Actionneur pneumatique/ pneumatique série 798
- 15 Manifold d'alimentation en air
- 16 Manostat de surveillance de la pression d'air (en option/vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 17 Manomètre sur système (0 à 80 psi/ 0 à 552 kPa/0 à 5,5 bar avec temporisation)
- 18 Robinet de vidange principal sur alimentation en eau – Essai d'écoulement
- 19 Manomètre sur alimentation en eau (0 à 300 psi/0 à 2 068 kPa/0 à 20,7 bar)
- 20 Nécessaire de raccordement de vidange (en option/vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 21 Robinet d'isolement de manomètre
- 22 Robinet de vidange principal du système
- 23 Avertisseur d'incendie série 755
- 24 Clapet de non-retour à boule série 748
- 25 Accélérateur sous air série 746-LPA (optionnel/vendu séparément)
- 26 Robinet d'alimentation en air
- 26a Robinet de remplissage et robinet d'arrêt sur conduite pilote (le robinet d'arrêt a une poignée jaune)
- 26b Robinet de remplissage et robinet d'arrêt sur conduite du système (le robinet d'arrêt a une poignée jaune)
- 27 Filtre sur conduite d'air du système (tamis à maille de 100)
- 28 Filtre sur conduite pilote (tamis à maille de 300)
- 29 Manomètre sur conduite pilote (0 à 80 psi/ 0 à 552 kPa/0 à 5,5 bar avec temporisation)
- 30 Mise à l'air libre automatique sur actionneur pneumatique/pneumatique série 798



NOTE : Lorsqu'on installe un/des accélérateur(s) d'assèchement série 746-LPA optionnel, déplacer la mise à l'air libre automatique à l'emplacement du bouchon indiqué.

Note 1

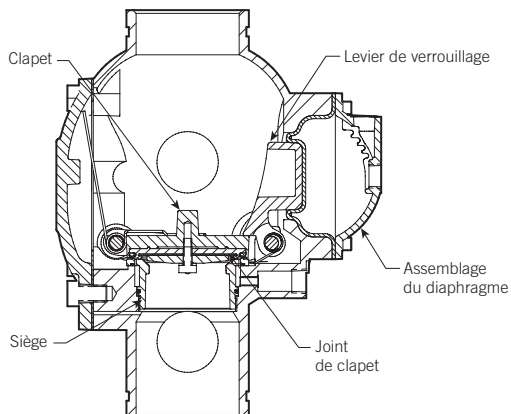
NOTE 1 : Point de raccordement du dispositif de vidange de colonne d'eau résiduelle série 75D

Pour des informations sur l'installation du dispositif d'alarme supplémentaire série 75B ou sur le dispositif série 7C7 de maintien de la pression d'air/bloc compresseur (non illustré), voir les directives accompagnant le produit.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

VUE ÉCLATÉE – PIÈCES INTERNES DU CLAPET

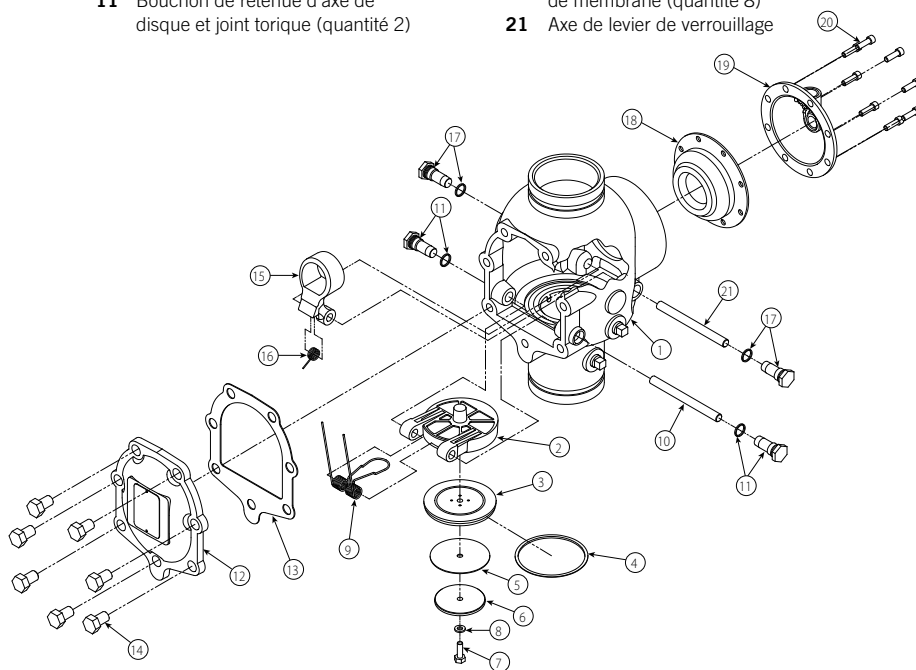


NOTE : LE CLAPET EST MONTRÉ CI-DESSUS EN POSITION « PRÊT »

Grossissement des détails pour plus de clarté

Liste des matériaux

- | | | | |
|----|------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Corps de clapet | 12 | Plaque-couvercle |
| 2 | Clapet | 13 | Joint de plaque-couvercle |
| 3 | Joint de clapet | 14 | Boulons de plaque-couvercle* |
| 4 | Joint annulaire de scellement | 15 | Verrou |
| 5 | Rondelle de scellement | 16 | Ressort de verrou |
| 6 | Seal Retaining Ring | 17 | Bouchon de retenue d'axe de levier de verrouillage et joint torique (quantité 2) |
| 7 | Boulon de joint | 18 | Membrane |
| 8 | Joint de boulon | 19 | Couvercle de membrane |
| 9 | Ressort de disque | 20 | Vis d'assemblage de couvercle de membrane (quantité 8) |
| 10 | Axe de disque | 21 | Axe de levier de verrouillage |
| 11 | Bouchon de retenue d'axe de disque et joint torique (quantité 2) | | |



* NOTE : pour les diamètres de 1 1/2 pouce/48,3 mm et 2 pouces/60,3 mm, les boulons de plaque-couvercle des clapets sont munis de rondelles sous la tête.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

VUE EN COUPE ET DESCRIPTION – ACTIONNEUR PNEUMATIQUE/PNEUMATIQUE SÉRIE 798

L'actionneur pneumatique/pneumatique série 798 fait partie des accessoires du clapet à préaction FireLock NXT série 769 et agit comme élément d'amorçage de ce système.

Des membranes divisent l'actionneur pneumatique/pneumatique en quatre chambres. Les chambres supérieure et médiane-supérieure assurent la commande, tandis que les chambres inférieure et médiane-inférieure servent de robinet à eau.

Durant la préparation, le circuit pour les gicleurs et la pression d'air de la conduite pilote entrent dans les chambres supérieure et médiane-supérieure de l'actionneur pneumatique/pneumatique. La pression d'air sera prête dans ces chambres lorsque les deux manchons d'événements automatiques seront tirés vers le haut.

La pression du système dans la chambre supérieure exerce une pression de fermeture sur la membrane médiane-supérieure par l'entremise d'un vérin. Durant ce temps, la pression d'air de la conduite pilote sur la chambre médiane-supérieure exerce une pression de fermeture sur la membrane médiane. Ces pressions coupent l'écoulement de l'eau de la chambre médiane-inférieure.

Lorsque la conduite de mise en charge de la membrane est ouverte, l'eau entre dans la chambre inférieure de l'actionneur pneumatique/pneumatique; cette eau s'écoule par l'entrée dans la chambre médiane-inférieure. La membrane médiane-inférieure emprisonne l'eau dans la chambre médiane-inférieure. La pression d'air de la conduite pilote dans la chambre supérieure combinée à la pression d'air du système dans la chambre supérieure, maintient la membrane médiane-inférieure en position fermée.

Du fait que l'aire de la membrane inférieure (soumise à la pression de l'eau dans la chambre médiane) est supérieure à l'aire de la chambre inférieure, la chambre inférieure demeure étanche. Alors, l'eau ne s'écoule pas vers la sortie de l'actionneur et la pression de l'eau d'alimentation assure l'étanchéité « joint hydraulique ».

Lorsque la pression de la conduite pilote descend à 7 psi/48 kPa/0,5 bar, la force exercée par le ressort de compression dans l'événement d'aération automatique devient supérieure à la force exercée par la pression d'air dans la chambre médiane-supérieure. L'événement d'aération automatique s'ouvre et l'air sous pression dans la chambre médiane-

supérieure est évacué. Dans ce cas, l'actionneur pneumatique/pneumatique ne se met pas en marche du fait que la pression d'eau dans la chambre supérieure exerce une force de fermeture sur le « joint hydraulique » de la chambre médiane-inférieure.

Similairement, lorsque la pression du système descend à 7 psi/48 kPa/0,5 bar, la force exercée par le ressort de compression dans l'événement d'aération automatique devient supérieure à la force exercée par la pression d'air dans la chambre médiane-supérieure. L'événement d'aération automatique s'ouvre et l'air sous pression dans la chambre médiane-supérieure est évacué. Dans ce cas, l'actionneur pneumatique/pneumatique ne se met pas en marche, du fait que la pression d'eau dans la chambre supérieure exerce une force de fermeture sur le « joint hydraulique » de la chambre médiane-inférieure.

Lorsque la pression d'air des conduites pilote et du système descend à 7 psi/48 kPa/0,5 bar, les événements d'aération automatiques s'actionnent. Sous cette condition, la force de fermeture du joint hydraulique de la chambre médiane-inférieure est retirée et la pression d'eau de la chambre médiane-inférieure se dégage faisant ouvrir la membrane inférieure et l'eau circule par l'entrée de l'actionneur pneumatique/pneumatique vers la sortie. Ce débit d'eau dégage la pression de la conduite de charge de la membrane du clapet à préaction FireLock NXT série 769 permettant à la membrane de se retirer. Le clapet s'ouvre et l'eau circule dans le circuit des gicleurs.

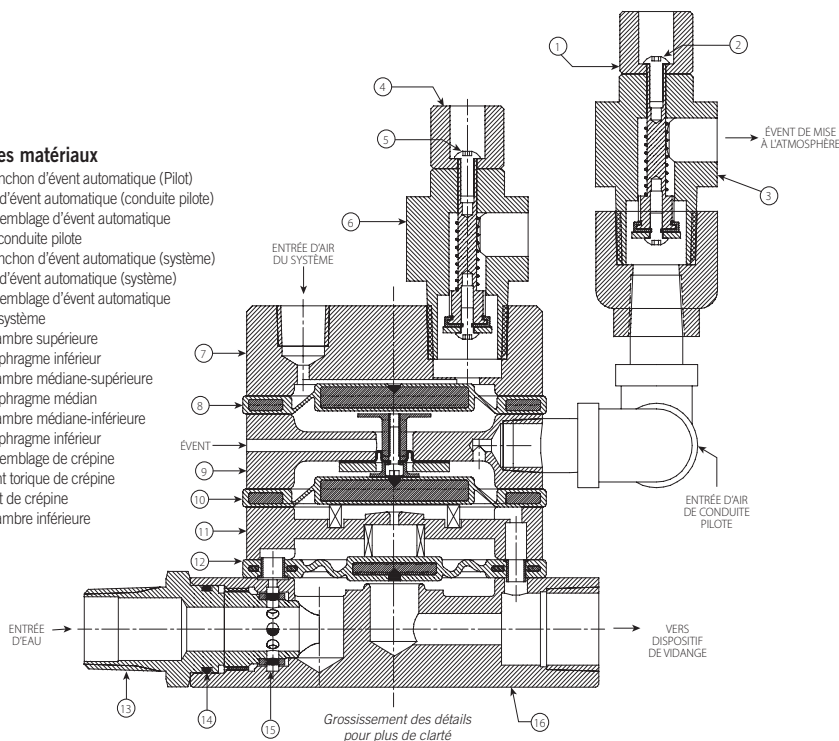
Événement automatique

Après l'activation du clapet à préaction, l'eau entre dans la partie de conduite d'air de l'installation qui se raccorde à la chambre supérieure, de l'actionneur pneumatique/pneumatique. Si la chambre supérieure se pressurise, l'actionneur pneumatique/pneumatique pourrait se fermer prématurément. Alors le clapet à bille série 748 de l'ensemble empêche la majorité de cette eau d'entrer dans l'actionneur pneumatique/pneumatique.

Si le clapet à bille série 748 tombe en panne de fonctionnement, l'événement d'aération automatique de l'actionneur pneumatique/pneumatique agit comme dispositif anti-inondation. Lorsque l'événement d'aération automatique s'ouvre, l'eau qui entre dans la chambre supérieure de l'actionneur pneumatique/pneumatique circule dans l'événement d'aération automatique plus rapidement qu'elle puisse circuler/pénétrer dans la chambre supérieure. Alors, la pression ne se crée pas dans la chambre supérieure.

Liste des matériaux

- 1 Manchon d'événement automatique (Pilot)
- 2 Vis d'événement automatique (conduite pilote)
- 3 Assemblage d'événement automatique de conduite pilote
- 4 Manchon d'événement automatique (système)
- 5 Vis d'événement automatique (système)
- 6 Assemblage d'événement automatique du système
- 7 Chambre supérieure
- 8 Diaphragme inférieur
- 9 Chambre médiane-supérieure
- 10 Diaphragme médian
- 11 Chambre médiane-inférieure
- 12 Diaphragme inférieur
- 13 Assemblage de crépine
- 14 Joint torique de crépine
- 15 Filet de crépine
- 16 Chambre inférieure



Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

VUE EN COUPE ET DESCRIPTION – ACCÉLÉRATEUR À AIR SÉRIE 746-LPA

L'accélérateur à air série 746-LPA est un appareil à ouverture rapide, qui accélère le fonctionnement du clapet en évacuant l'air de l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798.

Une membrane divise l'accélérateur à air série 746-LPA en deux chambres. La chambre de fermeture contient un ressort de compression, qui la maintient fermée. La chambre demeure en position fermée tant que la pression différentielle entre les chambres d'ouverture et de fermeture ne dépasse pas 3 psi/21 kPa/0,2 bar.

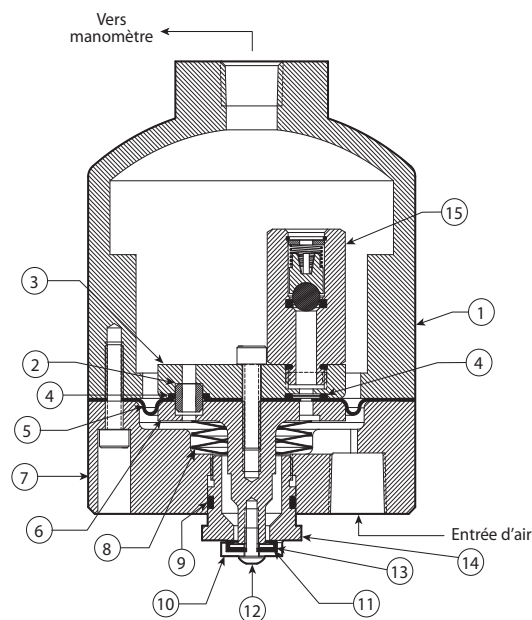
Lorsque le système introduit une pression d'air dans l'accélérateur, cet air passe dans la chambre de fermeture, puis dans la chambre d'ouverture par l'intermédiaire d'un clapet de non-retour. Le clapet de non-retour, qui permet un écoulement dans la chambre d'ouverture, empêche l'air sous pression d'en sortir. Par conséquent, l'air ne peut s'échapper que par l'étranglement.

En cas de perte rapide de pression d'air dans le système, due par exemple à l'ouverture d'un gicleur, l'air s'échappe plus vite de la chambre de fermeture que de la chambre d'ouverture. Comme la pression du système de gicleurs continue à diminuer, une pression différentielle s'établit au niveau de la membrane. Lorsque cette pression différentielle atteint 3 à 5 psi/21 à 34 kPa/0,2 à 0,3 bar, la force due à la pression d'air dans la chambre d'ouverture dépasse la force de compression (fermeture) du ressort : la chambre de fermeture s'ouvre alors à l'atmosphère. La chambre de fermeture s'ouvre immédiatement et fait chuter la pression dans l'actionneur, déclenchant le fonctionnement du clapet.

NOTE : l'accélérateur à air série 746-LPA doit être utilisé uniquement sur un système dans lequel la pression de service de l'air ne dépasse pas 30 psi/206 kPa/2,1 bar. Si la pression d'air doit dépasser 30 psi/206 kPa/2,1 bar, utiliser un accélérateur à air série 746.

Liste des matériaux

- | | | | |
|---|-------------------------|----|--------------------------------|
| 1 | Ouverture/chambre d'air | 9 | Joint torique |
| 2 | Étrangleur | 10 | Bride de joint |
| 3 | Piston | 11 | Joint de scellement de chambre |
| 4 | Joint torique | 12 | Vis de blocage à tête large |
| 5 | Diaphragme | 13 | Rondelle |
| 6 | Arbre d'actionneur | 14 | Siège réglable |
| 7 | Chambre de fermeture | 15 | Clapet de non-retour |
| 8 | Ressort de compression | | |



VUE EN COUPE, AVEC ROTATION DE 45° DE LA CHAMBRE SUPÉRIEURE ET BOULON RETIRÉ POUR PLUS DE CLARTÉ

Grossissement des détails pour plus de clarté

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

EXIGENCES D'ALIMENTATION D'AIR

Les clapets à préaction FireLock NXT série 769 nécessitent une pression d'air minimale de 13 psi/90 kPa/0,9 bar, indépendamment de la pression du système d'alimentation. La pression normale d'air ne doit pas dépasser 18 psi/124 kPa/1,2 bar. Faute de maintenir la pression d'air dans la plage de 13 psi/90 kPa/0,9 bar à 18 psi/124 kPa/1,2 bar, il peut y avoir réduction du temps de réponse du système.

Lorsque la pression d'air dans le système est supérieure à 18 psi/124 kPa/1,2 bar, il peut falloir ajouter un accélérateur à air série 746-LPA. **NOTE :** l'accélérateur à air série 746-LPA doit être utilisé uniquement sur un système dans lequel la pression de service de l'air ne dépasse pas 30 psi/206 kPa/2,1 bar. Si la pression d'air doit dépasser 30 psi/206 kPa/2,1 bar, utiliser un accélérateur à air série 746.

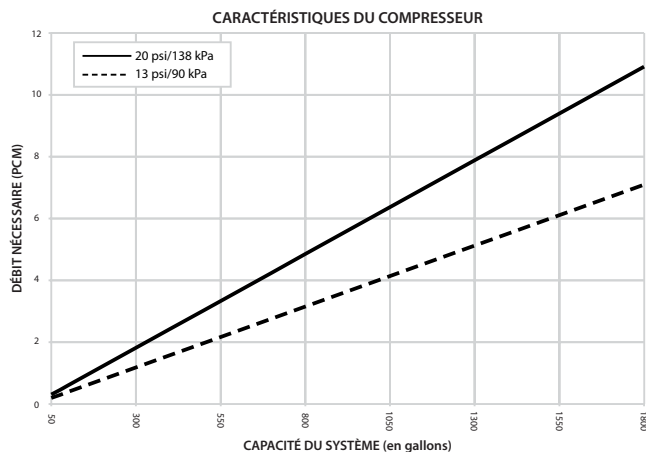
Lorsque plusieurs clapets à préaction FireLock NXT série 769 possèdent une alimentation en air commune, isoler les systèmes au moyen d'un clapet à bille à ressort, à siège élastique, pour préserver l'intégrité de chaque système. Une bonne pratique consiste à installer un robinet à tournant sphérique pour isoler et entretenir chaque système séparément.

Régler la pression d'air à la valeur exigée dans le système. Lorsque la pression d'air diffère de la valeur exigée dans le système, il peut y avoir réduction du temps de réponse de ce dernier.

L'ingénieur/concepteur du système a la responsabilité de calculer un compresseur suffisant pour faire monter la pression dans l'ensemble du système à la valeur exigée en 30 minutes. NE PAS surdimensionner le compresseur pour augmenter le débit d'air. Cela ralentirait ou même arrêterait le fonctionnement du clapet.

Si le compresseur remplit le système trop vite, il peut falloir restreindre l'alimentation en air. Restreindre l'alimentation en air, afin d'assurer que l'air évacué par un gicleur ouvert ou un robinet à commande manuelle ne soit pas remplacé par le système d'alimentation en air aussi rapidement qu'il n'est évacué.

DIMENSIONNEMENT DU COMPRESSEUR



COMPRESSEURS MONTÉS SUR UNE BASE OU SUR UNE COLONNE MONTANTE

Pour un compresseur monté sur une base ou sur une colonne montante, la pression d'air recommandée de 13 psi/90 kPa/0,9 bar correspond au réglage de pression « on (marche) » ou « low (bas) » du compresseur. Le réglage de pression « off (arrêt) » ou « high (haut) » doit être 18 psi/124 kPa/1,2 bar.

Lorsqu'on alimente en air un clapet à préaction FireLock NXT série 769 à partir d'un compresseur monté sur une base ou une colonne montante, il n'est pas indispensable d'utiliser le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) Victaulic série 757. Dans ce cas, la conduite d'air du compresseur se raccorde sur l'ensemble d'accessoires à l'endroit où on installe habituellement le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) série 757 (se reporter au plan de montage des accessoires qui s'applique). Lorsque le compresseur n'est pas équipé d'un manostat, installer le dispositif de maintien de la pression d'air série 757P avec manostat.

ALIMENTATION D'AIR COMPRIMÉ INSTALLÉE OU COMPRESSEURS MONTÉS SUR RÉSERVOIR

En cas de panne de compresseur, un compresseur d'air monté sur réservoir correctement dimensionné assure la meilleure protection possible des systèmes.

Lorsqu'on utilise une alimentation d'air comprimé installée ou un compresseur monté sur réservoir, installer obligatoirement le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) série 757. Le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) série 757 assure une régulation adéquate de la pression d'air entre le réservoir et le système de gicleurs automatique.

Pour un compresseur monté sur réservoir, la pression d'air recommandée de 13 psi/90 kPa/0,9 bar doit être utilisée comme point de consigne du régulateur. La pression « on (marche) » du compresseur doit être supérieure d'au moins 5 psi/34 kPa/0,3 bar au point de consigne du régulateur.

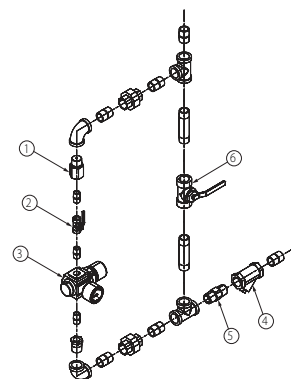
DISPOSITIF DE MAINTIEN DE LA PRESSION D'AIR (AMTA) VICTAULIC SÉRIE 757 EN OPTION

AVIS

- Victaulic recommande d'installer un maximum de deux clapets à préaction FireLock NXT série 769 par dispositifs de maintien de la pression d'air (AMTA) série 757.

Nomenclature

- 1 Restricteur de 1/4 po/3,2 mm
- 2 Robinet à tournant sphérique pour remplissage lent (normalement ouvert)
- 3 Régulateur de pression d'air
- 4 Filtre (tamis à maille de 100)
- 5 Clapet de non-retour à boule à siège élastique, à ressort
- 6 Robinet à tournant sphérique pour remplissage rapide (normalement fermé)



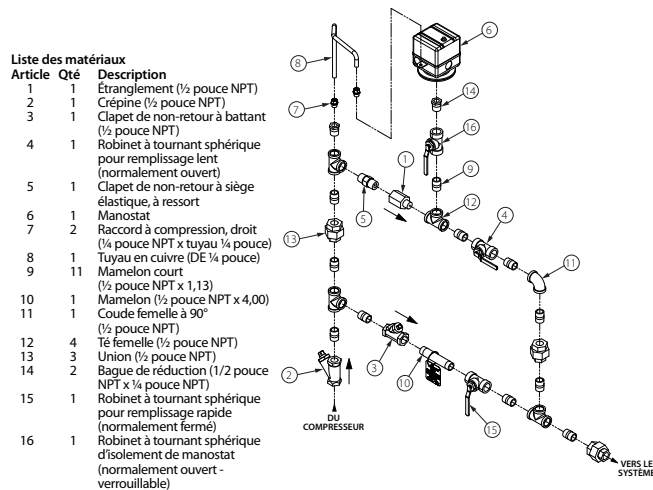
Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

DISPOSITIF DE MAINTIEN DE LA PRESSION D'AIR (AMTA) VICTAULIC SÉRIE 757P AVEC MANOSTAT EN OPTION

AVIS

- Victaulic recommande d'installer un maximum de deux clapets à préaction FireLock NXT série 769 par dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) série 757P avec manostat.
- Pour des renseignements détaillés sur l'installation, les raccordements électriques et le réglage du manostat, se reporter aux directives d'installation I-757P du dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) avec manostat, accompagnant le produit.



Liste des matériaux

Article	Qté	Description
1	1	Etranglement (1/2 pouce NPT)
2	1	Crépine (1/2 pouce NPT)
3	1	Clapet de non-retour à battant (1/2 pouce NPT)
4	1	Robinet à tournant sphérique pour remplissage lent (normalement ouvert)
5	1	Clapet de non-retour à siège élastique, à ressort
6	1	Manostat
7	2	Raccord à compression, droit (1/4 pouce NPT x tuyau 1/4 pouce)
8	1	Tuyau en cuivre (DE 1/4 pouce)
9	11	Mamelon court (1/2 pouce NPT x 1,13)
10	1	Mamelon (1/2 pouce NPT x 4,00)
11	1	Coude femelle à 90° (1/2 pouce NPT)
12	4	Té femelle (1/2 pouce NPT)
13	3	Union (1/2 pouce NPT)
14	2	Bague de réduction (1/2 pouce NPT x 1/4 pouce NPT)
15	1	Robinet à tournant sphérique pour remplissage rapide (normalement fermé)
16	1	Robinet à tournant sphérique d'isolement de manostat (normalement ouvert - verrouillable)

D'AIR ET DES MANOSTATS D'ALARME

- Des manostats de surveillance de pression sont requis pour les systèmes à préaction et doivent être réglés selon les directives suivantes.
 - Câbler les manostats de surveillance de pression d'air pour déclencher un signal d'alarme de basse pression. **NOTE :** les autorités compétentes pourraient également exiger une alarme de haute pression. Renseignez-vous à ce sujet auprès des autorités locales compétentes.
 - Régler le déclenchement des manostats de surveillance de la pression d'air entre 2 et 4 psi/14 à 28 kPa/0,1 à 0,3 bar en dessous de la pression d'air minimale exigée (mais pas à moins de 10 psi/69 kPa/0,7 bar).
 - Câbler les manostats de surveillance de pression d'air pour déclencher une alarme d'écoulement d'eau.
 - Régler le manostat d'alarme pour un déclenchement sur une augmentation de pression de 4 à 8 psi/28 à 55 kPa/0,3 à 0,6 bar.

EXIGENCES RELATIVES AU ROBINET D'ESSAI DU SYSTÈME ÉLOIGNÉ

La prise d'essai du système éloigné (prise d'essai pour inspecteur) doit comprendre un robinet enregistré UL et/ou approuvé FM (normalement fermé), que l'on peut ouvrir pour simuler le fonctionnement d'un gicleur.

Installer la prise d'essai du système éloigné (prise d'essai pour inspecteur) au point le plus exigeant, du point de vue hydraulique, du système de déclenchement. **NOTE :** la présence de restrictions multiples sur la prise d'essai du système à distance (prise d'essai pour inspecteur) peut ralentir la diminution de pression d'air, le système répondant alors moins rapidement qu'il ne le devrait.

Installer la prise d'essai du système éloigné (prise d'essai pour inspecteur) au point le plus exigeant, du point de vue hydraulique, du système de déclenchement.

La prise d'essai du système éloigné (prise d'essai pour inspecteur) sert à s'assurer que l'eau peut atteindre le point le plus éloigné du système en moins de 60 secondes.

EXIGENCES ET RÉGLAGES RELATIFS AUX COMPRESSEURS POUR LES CLAPETS À PRÉACTION FIRELOCK NXT SÉRIE 769 INSTALLÉS AVEC ACCÉLÉRATEURS À AIR SÉRIE 746-LPA

Régler le régulateur du dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) série 757 à un minimum de 13 psi/90 kPa/0,9 bar.

Le dispositif de maintien de la pression d'air série 757P avec manostat NE DOIT PAS être utilisé sur un clapet à préaction FireLock NXT série 769 installé avec accélérateur à air série 746-LPA, à moins que l'on utilise un réservoir et un régulateur de pression d'air.

En cas de panne de compresseur, un compresseur d'air monté sur réservoir correctement dimensionné assure la meilleure protection possible des systèmes installés avec accélérateur à air série 746-LPA. Dans ce cas, il est possible d'alimenter en air le système de gicleurs automatique en continu durant une période prolongée. **NOTE :** un clapet à préaction FireLock NXT série 769, avec accélérateur à air série 746-LPA, doit être alimenté en air au moyen d'un compresseur monté sur réservoir et du dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) série 757. Lorsqu'on utilise un régulateur de pression d'air avec un compresseur monté sur une base ou une colonne montante, le compresseur risque de fonctionner en cycle court et de s'user prématurément.

Le régulateur de pression du dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) série 757 possède une soupape de surpression. Lorsque la pression dans le système dépasse le point de consigne, la soupape s'ouvre. Par conséquent, en chargeant le régulateur au-dessus du point de consigne, pourrait déclencher prématurément le fonctionnement d'un clapet installé avec un accélérateur sous air série 746-LPA.

RÉGLAGES DES MANOSTATS DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

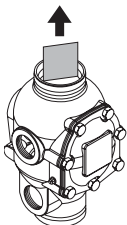
SÉRIE 769

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT L'INSTALLATION

- Pour un bon fonctionnement et en vue de l'approbation, le clapet à préaction FireLock NXT série 769 doit être installé selon le schéma de montage avec accessoires spécifiques, expédié avec le clapet. **NOTE** : Victaulic fournit des schémas particuliers de montage avec accessoires impliquant les accélérateurs à air série 746-LPA.
- Avant d'installer le clapet à préaction FireLock NXT série 769, rincer à fond la tuyauterie d'alimentation en eau, afin d'en évacuer les corps étrangers.
- NE PAS installer un clapet à préaction FireLock NXT série 769 dans un endroit où il risque de geler. En outre, NE PAS placer un clapet à préaction FireLock NXT série 769 dans un endroit où il risque d'être endommagé physiquement.
- Lorsque l'environnement est corrosif ou que l'eau est contaminée, il est de la responsabilité du concepteur du système de s'assurer de la compatibilité des matériaux du clapet à préaction FireLock NXT série 769 (pièces internes), ainsi que des accessoires connexes.
- LES CLAPETS À PRÉACTION FIRELOCK NXT SÉRIE 769 DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS UNIQUEMENT EN POSITION VERTICALE, EN ORIENTANT LA FLÈCHE SUR LE CORPS VERS LE HAUT.**
- L'air ou l'azote alimentant le système de tuyauterie d'air doit être propre, sec et exempt d'huile.
- L'alimentation en air doit être à pression régulée, être équipée d'un restricteur et être continue.
- Lorsqu'on utilise une alarme d'écoulement d'eau ininterrompue, Victaulic recommande de prévoir une alarme de basse pression, installée sur la conduite de mise en charge de la membrane, en aval du filtre/clapet de non-retour/restricteur. Une autre option consiste à installer un dispositif d'alarme supplémentaire série 75B.
- Selon les exigences NFPA 13, la tuyauterie doit être en pente pour un bon drainage des systèmes. Pour les endroits où il y a beaucoup de condensation ou lorsque la tuyauterie n'a pas une pente suffisante, on peut utiliser en option un dispositif de vidange de colonne d'eau résiduelle série 75D, qui évacue automatiquement l'eau de la colonne montante.

INSTALLATION DU CLAPET ET DES ACCESSOIRES

- S'assurer que le schéma de montage utilisé reflète bien les besoins du système.

⚠ ATTENTION	
	<ul style="list-style-type: none"> S'assurer que l'entretoise en mousse a été retirée de l'intérieur du clapet avant d'en faire le montage. <p>Autrement, il peut y avoir mauvais fonctionnement du clapet, causant des blessures et/ou des dommages matériels.</p>

- Ôter les bouchons en matière plastique et les entretoises en mousse du clapet.
- Mettre un peu de produit d'étanchéité pour tuyau ou de ruban en téflon* sur les filets extérieurs des raccords de tuyauterie à visser. Veiller à ce que du ruban, du produit d'étanchéité ou d'autres corps étrangers N'ENTRENT PAS dans le corps du clapet, les mamelons de tuyauterie ou les ouvertures du clapet.

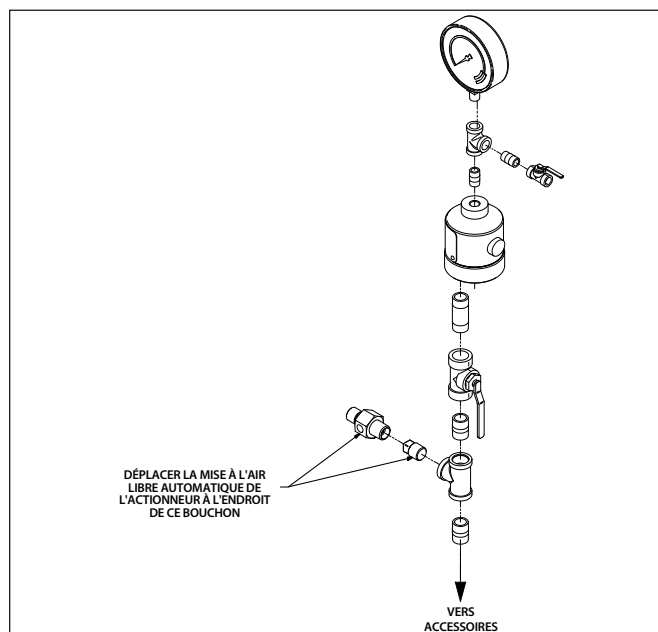
* Téflon est une marque déposée de Dupont Company

⚠ ATTENTION

- S'assurer que des corps étrangers n'entrent pas dans le corps du clapet, les mamelons de tuyauterie ou les ouvertures du clapet.
- Lorsqu'on utilise un autre matériau que du ruban en téflon, faire très attention que ce matériau ne pénètre pas dans les pièces internes.

Autrement, il peut y avoir mauvais fonctionnement du clapet, causant des blessures et/ou des dommages matériels.

- Installer le clapet et les accessoires en suivant le schéma approprié.

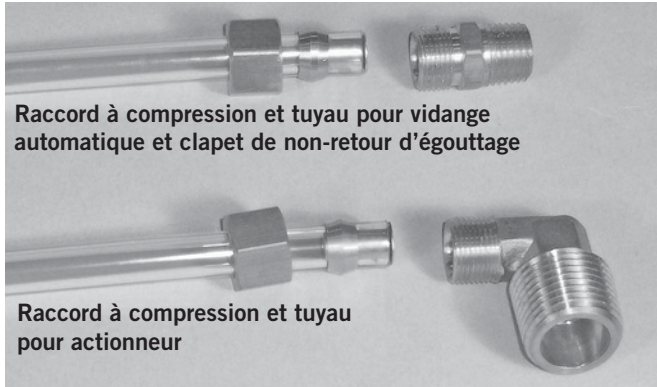


- CLAPETS INSTALLÉS AVEC ACCÉLÉRATEUR À AIR SÉRIE 746-LPA** : S'assurer que l'accélérateur à air série 746-LPA soit installé selon le dessin de montage des accessoires fourni. L'extrémité munie du « bouton » de joint d'évent doit être orientée vers le bas (vers les accessoires).
- Prévoir une source d'alimentation en eau ininterrompue en amont du robinet principal d'alimentation, afin de pressuriser la conduite de mise en charge de la membrane.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

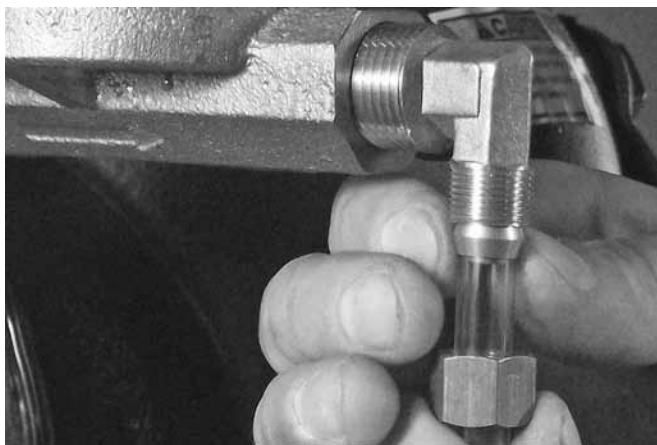
SÉRIE 769

INSTALLATION DU RACCORD À COMPRESSION ET DU TUYAU



Raccord à compression et tuyau pour vidange automatique et clapet de non-retour d'égouttage

Raccord à compression et tuyau pour actionneur



Des raccords à compression et des tuyaux sont fournis pour le raccordement de la sortie de la vidange automatique, du clapet de non-retour d'égouttage et de l'actionneur à la cuvette d'égouttage ou au système de drainage. Ces raccords à compression et tuyaux doivent être installés en conformité avec le schéma d'accessoires fourni. **NE JAMAIS** insérer un bouchon dans la sortie de la vidange automatique, du clapet de non-retour d'égouttage ou de l'actionneur au lieu du raccord à compression/tuyau.

ESSAI HYDROSTATIQUE



AVERTISSEMENT



- Lorsqu'une épreuve à l'air est exigée, **NE PAS dépasser une pression de 50 psi/345 kPa/3,4 bar.**

Autrement, il peut y avoir des blessures graves et/ou d'importants dommages matériels.

Le clapet à préaction FireLock NXT série 769 de Victaulic est enregistré UL et approuvé FM pour une pression de service maximale de 300 psi/2 065 kPa/20,7 bar; il est soumis en usine à un essai sous pression de 600 psi/4 135 kPa/41,4 bar, pour tous les diamètres. L'épreuve hydraulique du disque du clapet peut être réalisée à 200 psi/1 380 kPa/13,8 bar ou à 50 psi/345 kPa/3,4 bar au-dessus de la pression normale d'alimentation en eau (pendant une durée limitée à deux heures) pour acceptation par les autorités compétentes.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

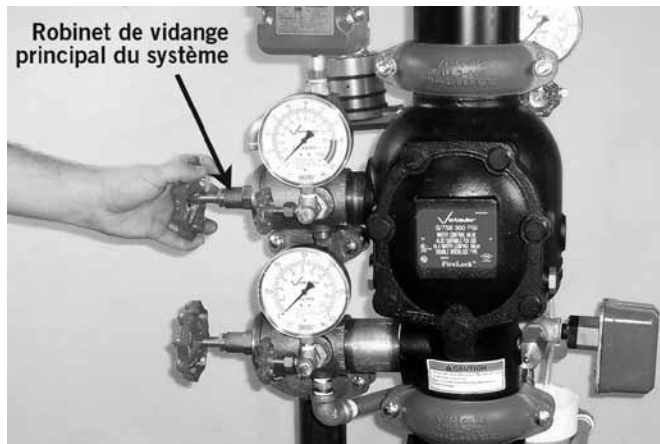
SÉRIE 769

MISE EN SERVICE DU SYSTÈME

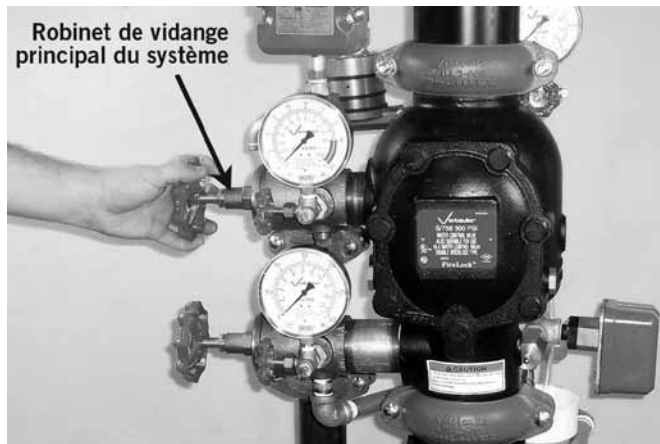
⚠ ATTENTION

- S'assurer que le clapet à préaction FireLock NXT série 769 est installé dans un endroit chauffé et protégé contre le gel ainsi que des dommages physiques.

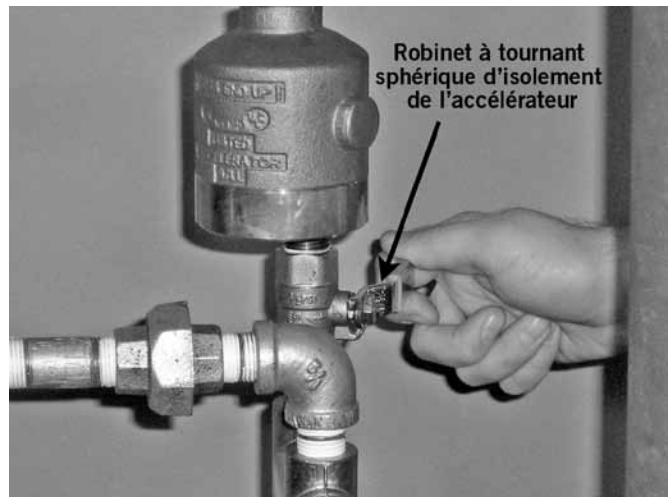
Autrement, il peut y avoir mauvais fonctionnement du clapet, causant des blessures et/ou des dommages matériels.



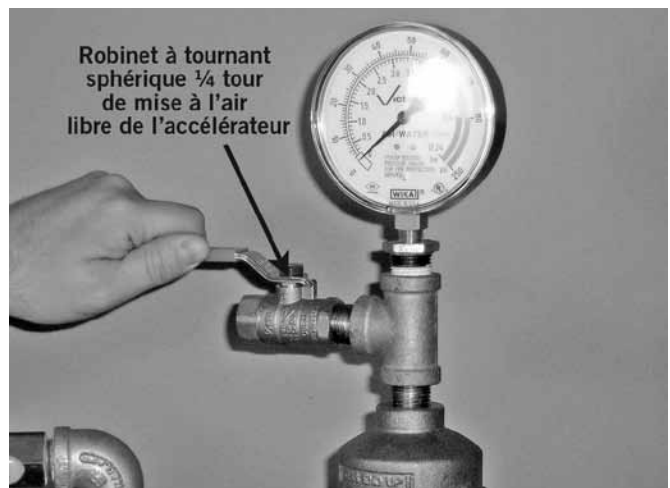
1. Ouvrir le robinet de vidange principal du système. Vérifier que le système est vidangé.



2. Fermer le robinet de vidange principal du système.
3. S'assurer que les points de drainage du système sont fermés et qu'il n'y a pas de fuite.
 - 3a. Vérifier que le système n'est plus sous pression. Les manomètres doivent indiquer une pression nulle.



4. Lorsqu'un accélérateur à air série 746-LPA est installé, s'assurer que le robinet d'isolement à tournant sphérique est fermé.



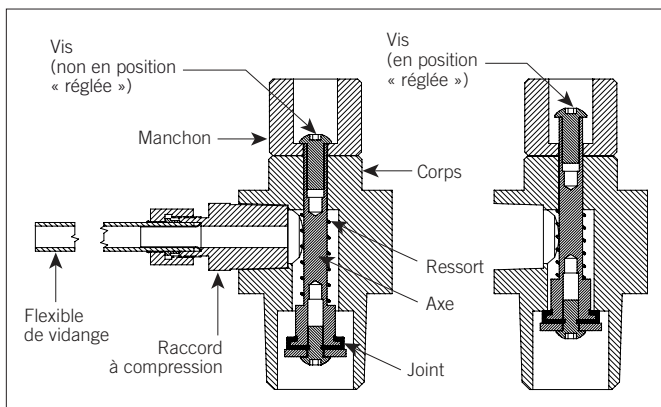
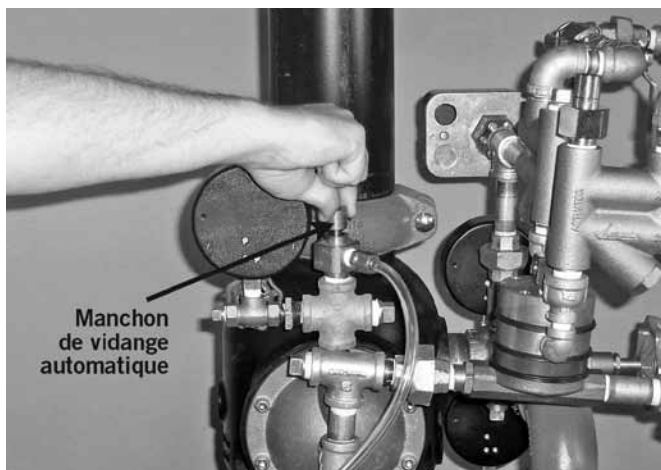
- 4a. Lorsqu'un accélérateur à air série 746-LPA est installé, ouvrir le robinet à tournant sphérique 1/4 tour de mise à l'air libre.



5. Ouvrir le robinet à tournant sphérique de la conduite de mise en charge de membrane.

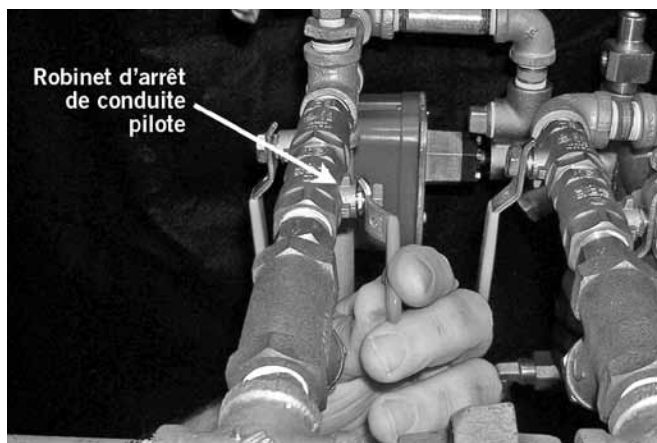
Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

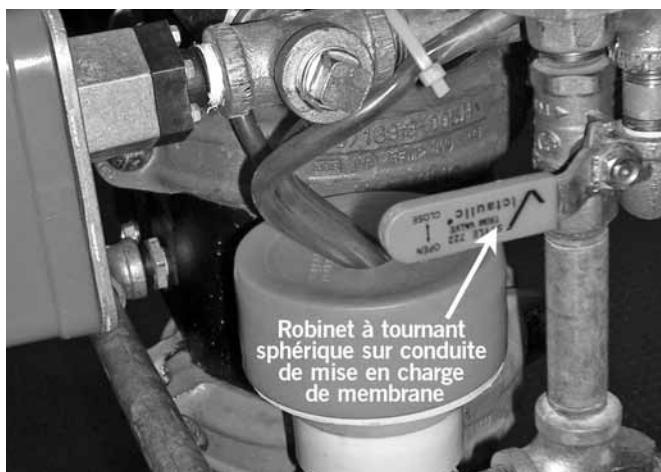


8. S'assurer que le robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme est fermé.

6. Vérifier que de l'eau s'écoule régulièrement par l'orifice de vidange automatique. Tirer le manchon de vidange automatique vers le haut et vérifier que de l'eau s'écoule dans l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798.



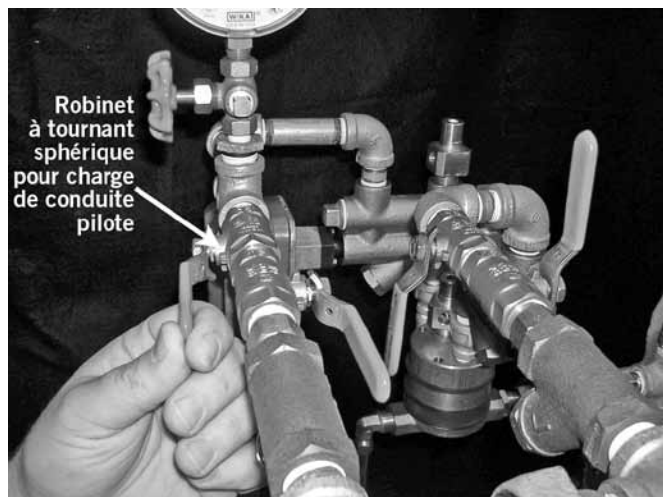
9. Ouvrir le robinet d'arrêt « SHUT-OFF » (à poignée jaune) de la conduite pilote. **NOTE :** Ne pas laisser le robinet d'arrêt de la conduite pilote ouvert pourrait résulter en une chute de pression de la conduite pilote et ultimement à l'ouverture du clapet en cas de fuite dans le système.



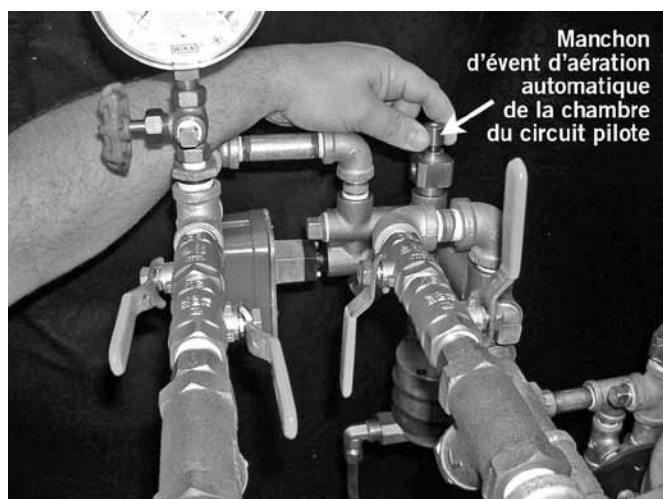
7. Fermer le robinet à tournant sphérique de la conduite de mise en charge de membrane.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

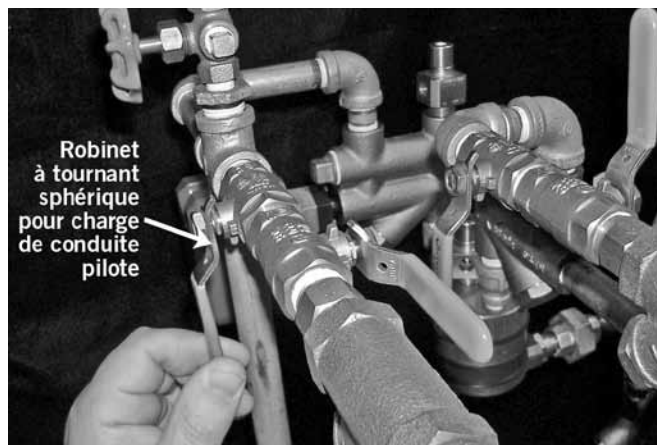
SÉRIE 769



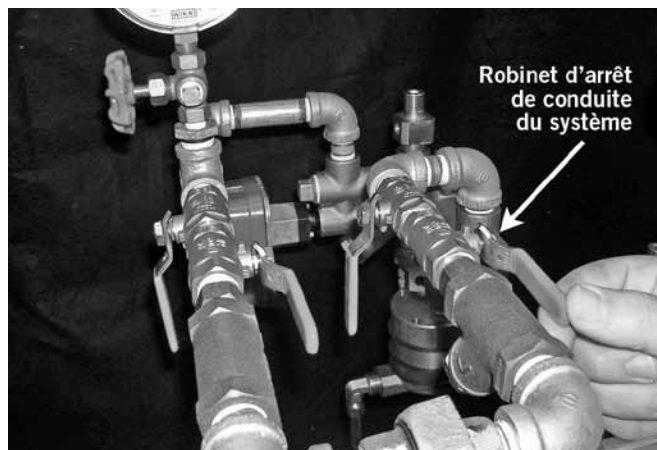
10. Mettre le robinet à tournant sphérique de la conduite de charge du circuit pilote à la position « OPEN – FAST-FILL » (Ouvert – charge rapide). Charger la conduite pilote à un minimum de 13 psi/90 kPa/0,9 bar. Se référer au chapitre intitulé Exigences des alimentations en air.
- 10a. Confirmer que la conduite pilote est en charge au moyen du manomètre d'air. Si la pression au manomètre n'augmente pas, c'est qu'il y a une fuite ou une ouverture dans la conduite. Réparer la fuite ou obturer l'ouverture, puis reprendre les procédures de préparation.



11. Lorsque la pression atteint environ 10 psi/69 kPa/0,7 bar, tirer sur le manchon de l'évent d'aération automatique de la chambre (celui-ci se trouve sur le collecteur d'air de l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798. **NOTE** : La vis de l'évent d'aération automatique de la chambre du circuit pilote devrait effectuer le scellement et demeurer en position « prêt à fonctionner » (position sortie).



12. Lorsque la pression d'air de la conduite pilote est établie, tourner le robinet à tournant sphérique du circuit de charge à la position « CLOSED – RESTRICTED FILL » (Fermé – blocage de charge).



13. Ouvrir le robinet d'arrêt (à poignée jaune) de la conduite du système. **REMARQUE** : ne pas laisser le robinet d'arrêt de la conduite ouvert pourrait résulter en une chute de pression de la conduite et ultimement à l'ouverture du clapet en cas de fuite dans le système.



14. Mettre le robinet à tournant sphérique de la conduite de charge du circuit pilote à la position « OPEN – FAST-FILL » (Ouvert – charge rapide). Charger la conduite pilote à un minimum de 13 psi/90 kPa/0,9 bar. Se référer au chapitre intitulé Exigences des alimentations en air.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

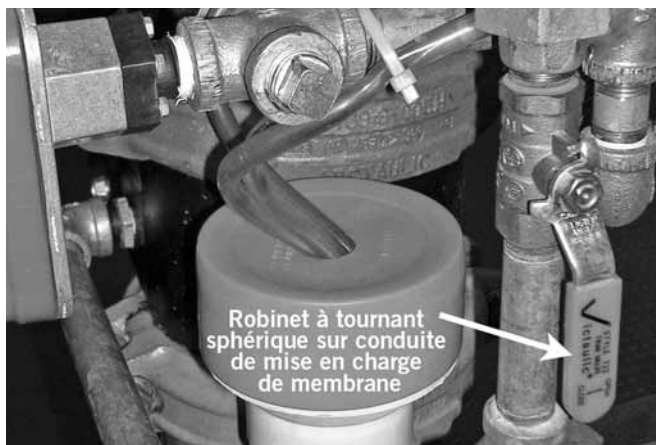
- 14a. Confirmer que la conduite du système est en charge au moyen du manomètre d'air. Si la pression au manomètre n'augmente pas, c'est qu'il y a une fuite ou une ouverture dans la conduite. Réparer la fuite ou obturer l'ouverture, puis reprendre les procédures de préparation.
- 14b. Vérifier qu'il n'y a aucun écoulement d'eau par l'évent d'aération automatique de l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798. Si de l'eau sort par l'évent, continuer à faire passer de l'air dans le système, afin d'éliminer l'humidité de la chambre supérieure de l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798. Si des accélérateurs à air série 746-LPA sont installés, assurez-vous que ceux-ci ne sont pas inondés.



15. Lorsque la pression dans le système atteint environ 10 psi/69 kPa/ 0,7 bar et que l'évent d'aération automatique ne rejette plus d'humidité, tirer sur le manchon de l'évent d'aération automatique de la chambre de l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798. **REMARQUE :** La vis de l'évent d'aération automatique de la chambre du circuit pilote devrait effectuer le scellement et demeurer en position « prêt à fonctionner » (position sortie).



16. Lorsque la pression d'air de la conduite du système est établie, tourner le robinet à tournant sphérique du circuit de charge à la position « CLOSED – RESTRICTED FILL » (Fermé – blocage de charge).



17. Ouvrir le robinet à tournant sphérique de la conduite de mise en charge de membrane. Laisser l'eau s'écouler par le tuyau de vidage automatique.



18. Ouvrir l'avertisseur d'incendie manuel.



19. Fermer l'avertisseur d'incendie manuel.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769



20. Tirer le manchon de vidange automatique jusqu'à ce que la vis soit en position « prêt » (sortie). Vérifier que le manomètre sur la conduite de mise en charge de membrane indique une pression.



- 21b. Si la pression ne diminue pas dans la conduite de mise en charge de la membrane, rouvrir le robinet à tournant sphérique et passer à l'étape suivante.



21. Lorsque la conduite de mise en charge de la membrane est sous pression, fermer temporairement le robinet à tournant sphérique de cette conduite. Vérifier que la pression se maintient dans la conduite de mise en charge de la membrane au moyen du manomètre sur cette conduite.

- 21a. Si la pression diminue dans la conduite de mise en charge de la membrane, cette membrane doit être remplacée et/ou les fuites éventuelles dans le système doivent être réparées. Se reporter au chapitre intitulé Dépose et remplacement de la membrane.



22. Lorsqu'un accélérateur à air série 746-LPA est installé, fermer le robinet à tournant sphérique ¼ tour de mise à l'air libre.



23. Lorsqu'un accélérateur à air série 746-LPA est installé, ouvrir le robinet à tournant sphérique d'isolement. L'accélérateur est alors prêt à fonctionner.
24. Observer la pression d'air durant 24 heures, afin de s'assurer de l'intégrité du système. S'il y a diminution de la pression d'air dans le système, rechercher les fuites éventuelles et réparer.
- REMARQUE :** les normes NFPA exigent que la chute de pression ne dépasse pas 1½ psi/10 kPa/0,1 bar en 24 heures.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769



25. Ouvrir le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.

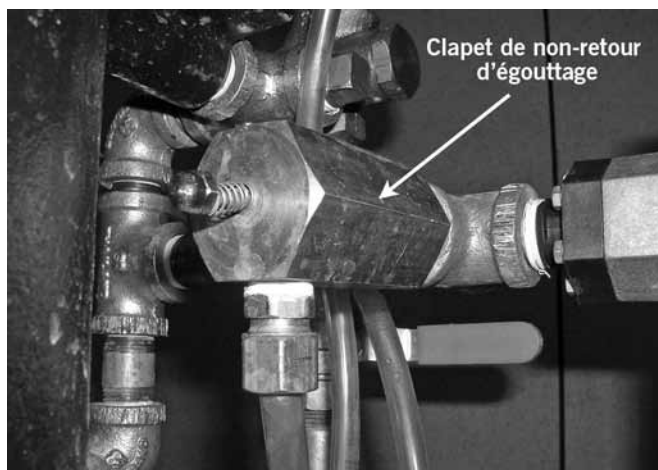


27. Une fois l'écoulement d'eau stabilisé, fermer le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.

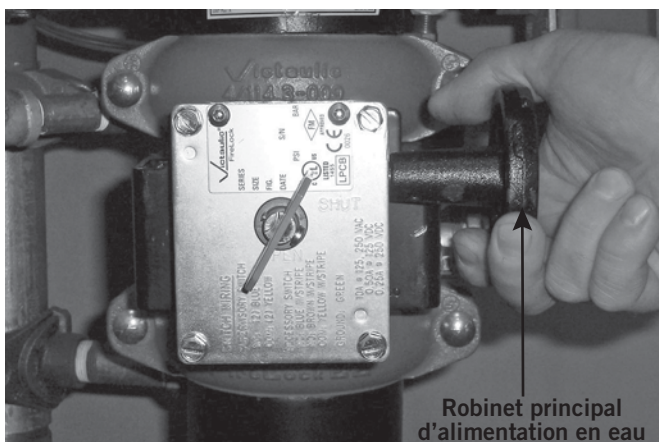
⚠ ATTENTION

- Faire attention lorsqu'on ouvre le robinet principal sur la conduite d'alimentation en eau, car l'eau va s'écouler par les robinets du système restés ouverts.

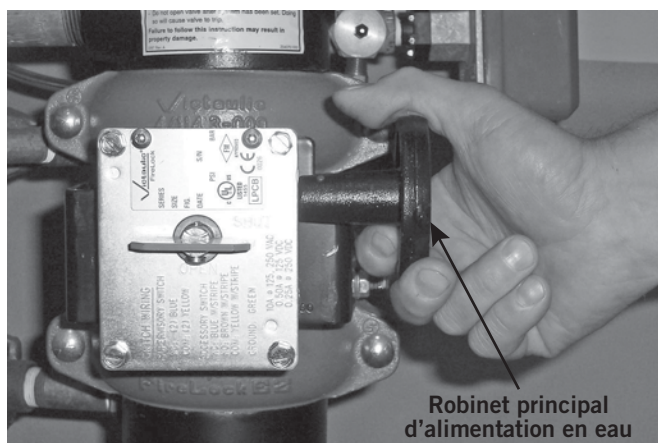
Le fait de ne pas suivre cette directive peut entraîner des dommages matériels.



28. Confirmer que la chambre intermédiaire du clapet ne fuit pas. Il ne doit pas y avoir de fuite d'eau ni d'air par le clapet de non-retour d'égouttage sur la conduite d'alarme.



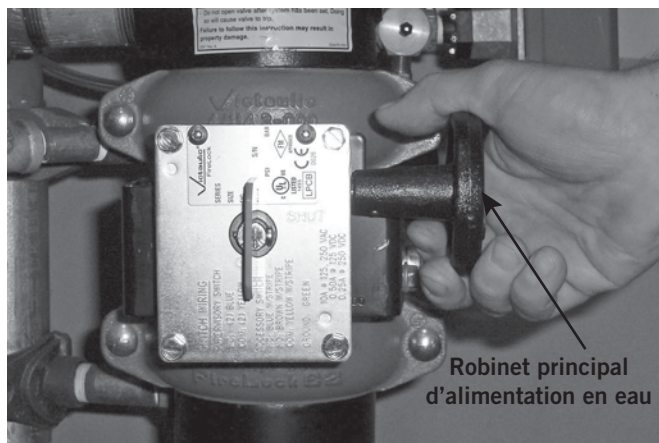
26. Ouvrir doucement le robinet principal d'alimentation en eau jusqu'à ce que l'écoulement par le robinet de vidange principal (ouvert) de la conduite d'alimentation se soit stabilisé.



29. Si de l'eau s'écoule par le clapet de non-retour d'égouttage, fermer le robinet principal d'alimentation en eau et reprendre à l'étape 1. Se reporter à la section « Dépannage ».

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769



30. Ouvrir à fond le robinet principal d'alimentation en eau.
31. Enregistrer la pression d'air dans le système et la pression d'alimentation en eau.
32. S'assurer que tous les robinets se trouvent dans leur position normale de service (se reporter au tableau ci-dessous).

Robinet	Position normale en service
Robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane	Ouvert
Robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme	Fermé
Robinet d'arrêt de conduite pilote	Ouvert
Robinet de charge de conduite pilote	Fermé – blocage de charge
Robinet d'arrêt de conduite du système	Ouvert
Robinet de charge de conduite du système	Fermé – blocage de charge
Robinet principal d'alimentation en eau	Ouvert
Robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau	Fermé
Robinet de vidange principal du système	Fermé
Robinet à tournant sphérique d'isolement d'accélérateur à air série 746-LPA (le cas échéant)	Ouvert
¼-Tourner le robinet à tournant sphérique d'évent d'aération sur l'accélérateur à air série 746-LPA (le cas échéant)	Fermé

33. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée que le système a été remis en service.

TOUTES LES SEMAINES, LORSQUE LE CLAPET EST PRÊT À FONCTIONNER APRÈS UN ESSAI (OU À LA SUITE D'UNE UTILISATION DU SYSTÈME) : ouvrir partiellement puis refermer le robinet de vidange principal et les robinets de vidange aux points bas, afin d'évacuer l'eau résiduelle de la colonne montante. Poursuivre cette opération jusqu'à évacuation complète de l'eau. **REMARQUE :** Le dispositif de vidange de colonne d'eau résiduelle série 75D permet d'automatiser cette étape.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

INSPECTION EXTERNE

AVERTISSEMENT

- Il est de la responsabilité du propriétaire de l'édifice ou de leurs administrateurs de maintenir le système de protection contre les incendies en bon état de fonctionnement.
- Pour un bon fonctionnement du système, les clapets doivent être inspectés selon les plus rigoureuses des exigences suivantes : celles de la norme NFPA-25 en vigueur ou celles des autorités locales compétentes. Se reporter aux directives du présent manuel pour connaître les exigences supplémentaires d'inspection et d'essai.
- En présence d'une eau d'alimentation contaminée, corrosive/ favorisant l'entartrage ou d'une atmosphère corrosive, la fréquence des inspections doit être augmentée.
- Dépressuriser le système de tuyauterie et vidanger celui-ci, avant la toute installation, réglage, dépose ou entretien des produits Victaulic.

Sinon, il peut y avoir dysfonctionnement du système, entraînant des blessures graves ou mortelles et/ou d'importants dommages matériels.

AVIS

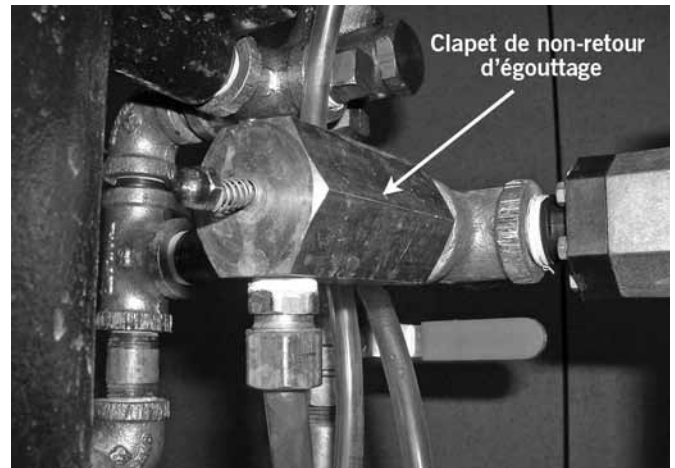
- Toute intervention exigeant la mise hors service du clapet peut supprimer la protection incendie assurée par le système.
- Envisager un service de ronde de surveillance d'incendie dans les zones affectées.
- Avant d'effectuer un entretien ou des essais sur le système, avertir les autorités compétentes.

INSPECTION HEBDOMADAIRE

1. Effectuer une inspection visuelle du clapet et de ses accessoires toutes les semaines. **REMARQUE** : lorsque le système à préaction est muni d'une alarme de basse pression, une inspection mensuelle suffit. Pour des exigences spécifiques, se renseigner auprès des autorités locales compétentes.

INSPECTION MENSUELLE

1. Enregistrer la pression d'air dans le système et la pression d'alimentation en eau. Confirmer que la pression d'alimentation en eau se situe dans la plage de pression normale observée dans les alentours. Toute perte importante de pression pourrait être l'indice d'une condition fautive à l'alimentation en eau. S'assurer que le rapport eau air reste adéquat.



2. Vérifier que la chambre intermédiaire du clapet ne fuit pas. Il ne doit pas y avoir de fuite d'eau ni d'air par le clapet de non-retour d'égouttage sur la conduite d'alarme.
3. Vérifier s'il n'y a pas de dommages mécaniques ou de corrosion sur le clapet ou ses accessoires. Remplacer les pièces endommagées ou corrodées.
4. S'assurer que le clapet à préaction et ses accessoires ne risquent pas de geler.
5. S'assurer que les robinets se trouvent dans leur position normale de service (se reporter au tableau ci-dessous).

Robinet	Position normale en service
Robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane	Ouvert
Robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme	Fermé
Robinet d'arrêt de conduite pilote	Ouvert
Robinet de charge de conduite pilote	Fermé – blocage de charge
Robinet d'arrêt de conduite du système	Ouvert
Robinet de charge de conduite du système	Fermé – blocage de charge
Robinet principal d'alimentation en eau	Ouvert
Robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau	Fermé
Robinet de vidange principal du système	Fermé
Robinet à tournant sphérique d'isolement d'accélérateur à air série 746-LPA (le cas échéant)	Ouvert
Robinet à tournant sphérique ¼ tour d'évent d'accélérateur à air série 746-LPA (le cas échéant)	Fermé

6. Lorsqu'un accélérateur à air série 746-LPA est installé, enregistrer la pression dans la chambre d'air de cet accélérateur. Cette pression doit être égale à la pression d'air du système, aux tolérances près des manomètres. Si la pression dans la chambre d'air est inférieure à la pression d'air du système, se reporter à la section « Dépannage ».

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

ESSAIS EXIGÉS

⚠ AVERTISSEMENT

- Il est de la responsabilité du propriétaire de l'édifice ou de leurs administrateurs de maintenir le système de protection contre les incendies en bon état de fonctionnement.
- Pour un bon fonctionnement du système, les clapets doivent être inspectés selon les plus rigoureuses des exigences suivantes : celles de la norme NFPA-25 en vigueur ou celles des autorités locales compétentes. Se reporter aux directives du présent manuel pour connaître les exigences supplémentaires d'inspection et d'essai.
- En présence d'une eau d'alimentation contaminée, corrosive/ favorisant l'entartrage ou d'une atmosphère corrosive, la fréquence des inspections doit être augmentée.
- Dépressuriser le système de tuyauterie et vidanger celui-ci, avant la toute installation, réglage, dépose ou entretien des produits Victaulic.

Sinon, il peut y avoir dysfonctionnement du système, entraînant des blessures graves ou mortelles et/ou d'importants dommages matériels.

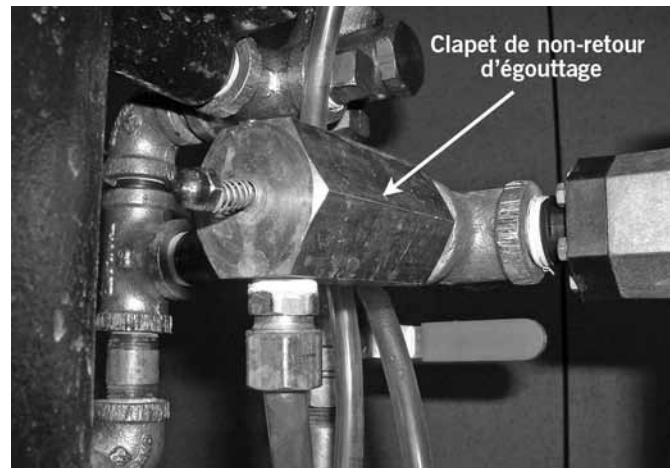
AVIS

- Toute intervention exigeant la mise hors service du clapet peut supprimer la protection incendie assurée par le système.
- Envisager un service de ronde de surveillance d'incendie dans les zones affectées.
- Avant d'effectuer un entretien ou des essais sur le système, avertir les autorités compétentes.

ESSAI DU ROBINET DE VIDANGE PRINCIPAL

Effectuer les essais du robinet de vidange principal à la fréquence exigée par le code NFPA-25 en vigueur. Les autorités compétentes de votre région pourraient exiger une fréquence plus élevée. Vérifier ces exigences auprès des autorités compétentes dans la région concernée.

1. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée qu'un essai du robinet de vidange principal va être effectué.
2. S'assurer que l'installation de drainage est suffisante.
3. Enregistrer la pression d'air dans le système et la pression d'alimentation en eau.



4. Vérifier que la chambre intermédiaire du clapet ne fuit pas. Il ne doit pas y avoir de fuite d'eau ni d'air par le clapet de non-retour d'égouttage sur la conduite d'alarme.
5. S'assurer que la pression d'air dans le système est celle exigée en fonction de la pression d'alimentation en eau locale.

⚠ ATTENTION

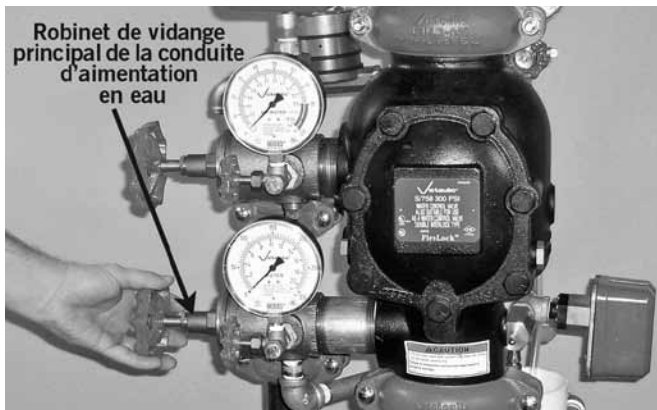
- Faire attention de ne pas ouvrir le robinet de vidange principal du système accidentellement.
- En effet, en ouvrant ce robinet, on déclenche le fonctionnement du clapet et on risque de provoquer des dommages matériels.



6. Ouvrir à fond le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau, afin de rincer cette conduite et d'éliminer les contaminants.
7. Le robinet de vidange principal étant ouvert à fond, enregistrer la pression d'eau d'alimentation (lue au manomètre) comme étant la pression résiduelle.

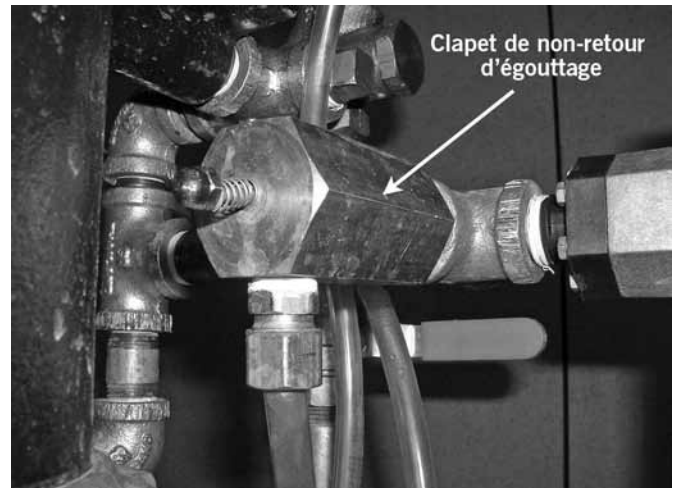
Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769



8. Fermer lentement le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.
9. Enregistrer la pression d'eau établie après fermeture du robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.
10. Comparer la pression résiduelle mesurée ci-dessus aux pressions résiduelles mesurées lors des essais précédents du robinet de vidange principal. S'il y a diminution de la pression d'eau résiduelle mesurée, rétablir la bonne pression d'alimentation en eau.
11. S'assurer que les robinets se trouvent dans leur position normale de service (se reporter au tableau ci-dessous).

Robinet	Position normale en service
Robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane	Ouvert
Robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme	Fermé
Robinet d'arrêt de conduite pilote	Ouvert
Robinet de charge de conduite pilote	Fermé – blocage de charge
Robinet d'arrêt de conduite du système	Ouvert
Robinet de charge de conduite du système	Fermé – blocage de charge
Robinet principal d'alimentation en eau	Ouvert
Robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau	Fermé
Robinet de vidange principal du système	Fermé
Robinet à tournant sphérique d'isolement d'accélérateur à air série 746-LPA (le cas échéant)	Ouvert
Robinet à tournant sphérique ¼ tour d'évent d'accélérateur à air série 746-LPA (le cas échéant)	Fermé



12. Vérifier que la chambre intermédiaire du clapet ne fuit pas. Il ne doit pas y avoir de fuite d'eau ni d'air par le clapet de non-retour d'égouttage sur la conduite d'alarme.
13. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée que le clapet a été remis en service.
14. Fournir les résultats de l'essai aux autorités compétentes, le cas échéant.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

ESSAI D'ALARME D'ÉCOULEMENT D'EAU

Effectuer l'essai d'alarme d'écoulement d'eau à la fréquence exigée par le code NFPA-25 en vigueur. Les autorités compétentes de votre région pourraient exiger une fréquence plus élevée. Vérifier ces exigences auprès des autorités compétentes dans la région concernée.

1. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée qu'un essai d'alarme d'écoulement d'eau va être effectué.

ATTENTION

- Faire attention de ne pas ouvrir le robinet de vidange principal du système accidentellement.

En effet, en ouvrant ce robinet, on déclenche le fonctionnement du clapet et on risque de provoquer des dommages matériels.



2. Ouvrir à fond le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau, afin de rincer cette conduite et d'éliminer les contaminants.



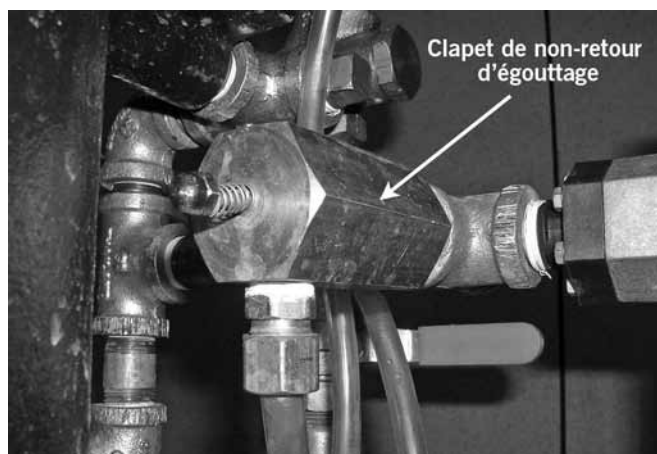
3. Fermer le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.



4. Ouvrir le robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme. Vérifier que les alarmes mécaniques et électriques sont activées et que les postes de surveillance à distance (le cas échéant) reçoivent un signal d'alarme.



5. Fermer le robinet à tournant sphérique d'essai d'alarme, une fois la vérification du bon fonctionnement des alarmes terminée.



6. Enfoncer le plongeur du clapet de non-retour d'égouttage pour vérifier qu'il n'y a pas de pression dans la conduite d'alarme.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

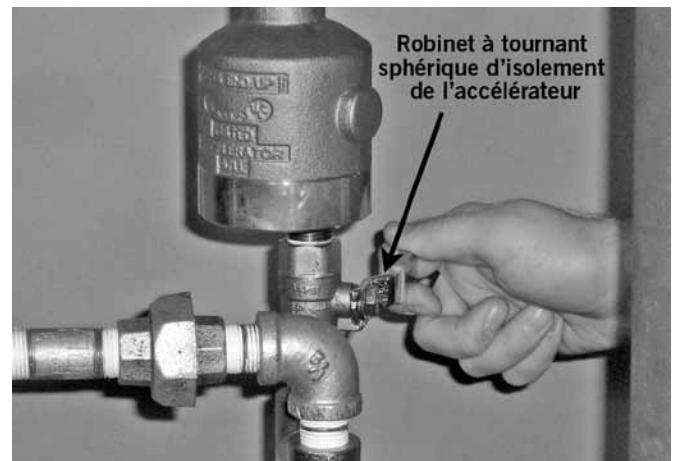
SÉRIE 769

7. Vérifier que les alarmes ont arrêté de retentir, que la conduite d'alarme s'est correctement vidangée et que les alarmes dans les postes à distance se sont réarmées convenablement.
8. Vérifier que la chambre intermédiaire du clapet ne fuit pas. Il ne doit pas y avoir de fuite d'eau ni d'air par le clapet de non-retour d'égouttage sur la conduite d'alarme.
9. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée que le clapet a été remis en service.
10. Fournir les résultats de l'essai aux autorités compétentes, le cas échéant.

ESSAIS DU MANOSTAT DE SURVEILLANCE DE NIVEAU D'EAU ET DE PRESSION D'AIR DU SYSTÈME

Effectuer les essais d'alarmes de faible niveau d'eau et de pression d'air du manostat de surveillance du système à la fréquence exigée par le code NFPA-25 en vigueur. Les autorités compétentes de votre région pourraient exiger une fréquence plus élevée. Vérifier ces exigences auprès des autorités compétentes dans la région concernée.

1. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée qu'un essai d'alarme de faible niveau d'eau et de pression d'air du manostat de surveillance du système va être effectué.



2. Lorsqu'un accélérateur à air série 746-LPA est installé, fermer le robinet à tournant sphérique d'isolement.



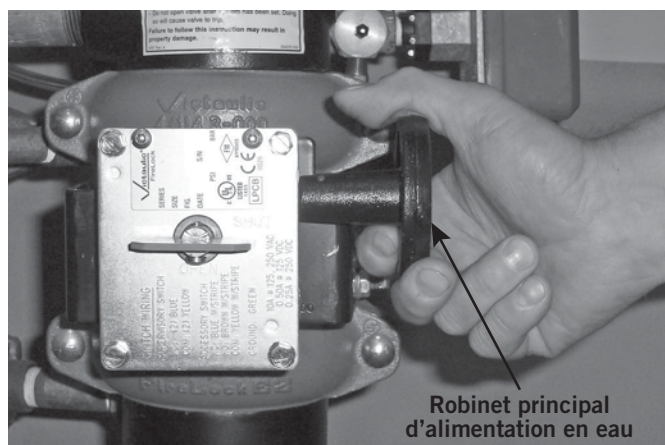
3. Ouvrir à fond le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau, afin de rincer cette conduite et d'éliminer les contaminants.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

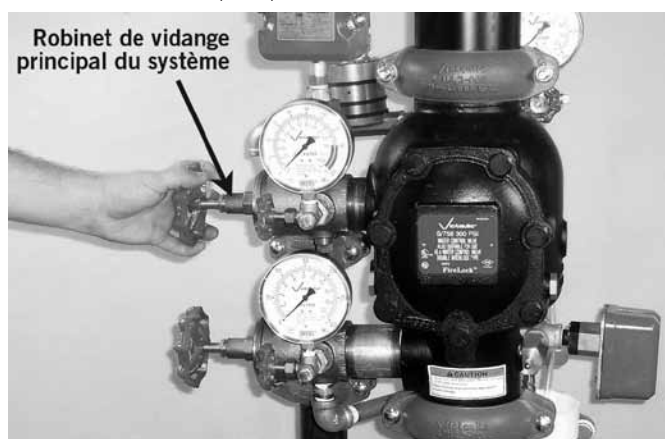
SÉRIE 769



4. Fermer le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.

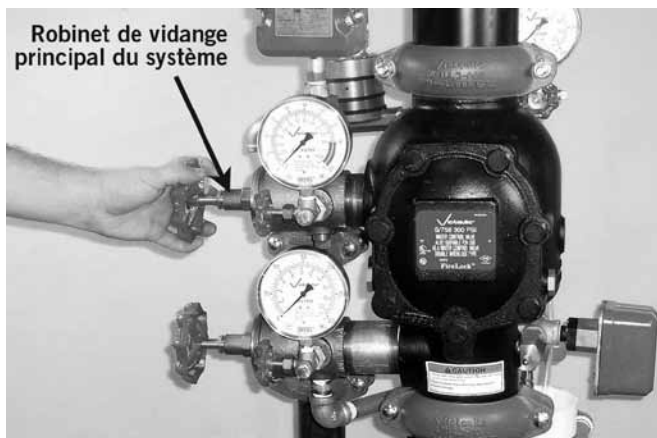


5. Fermer le robinet principal d'alimentation en eau.

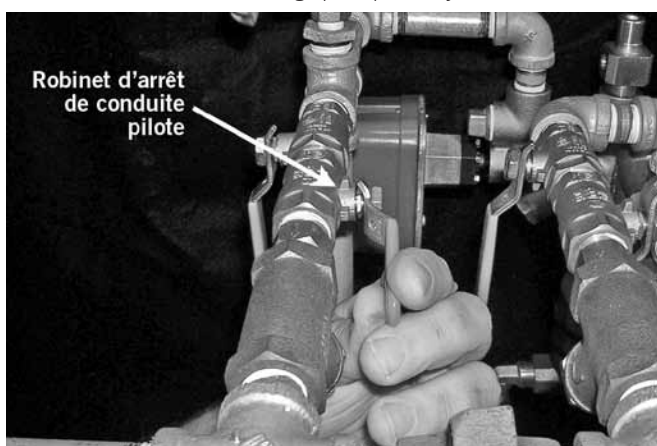


6. Ouvrir partiellement et lentement le robinet de vidange principal du système. Vérifier qu'il n'y a pas d'écoulement d'eau par le drain.
REMARQUE : s'il y a écoulement d'eau, le système ne s'est peut-être pas vidangé correctement. Dans ce cas, suivre les étapes de la section « Mise en service du système ».

7. Enregistrer la pression d'air système à laquelle l'alarme de basse pression se déclenche.



8. Fermer le robinet de vidange principal du système.



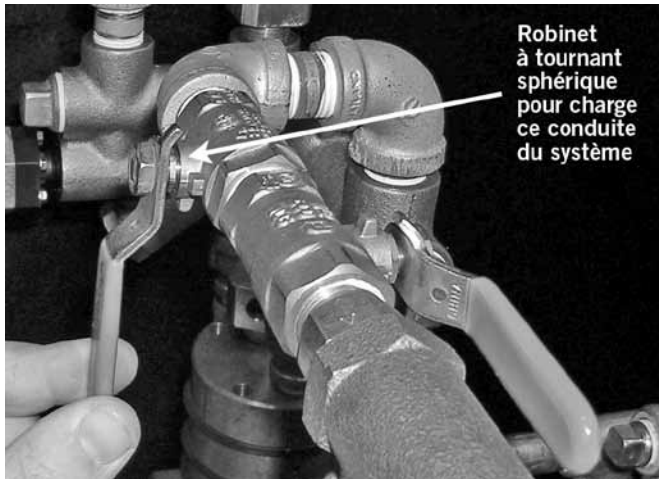
9. Fermer le robinet d'arrêt (à poignée jaune) de la conduite pilote.



10. Placer le robinet à tournant sphérique de la conduite de charge du système à la position « OPEN – FAST-FILL » (Ouvert – charge rapide) et rétablir la pression normale du système.

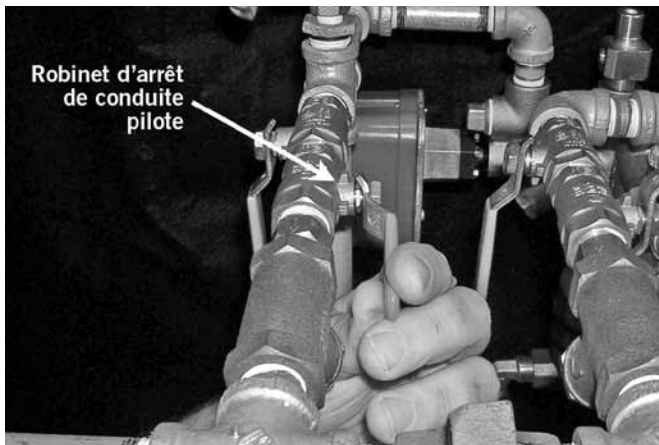
Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769



Robinet à tournant sphérique pour charge ce conduite du système

11. Lorsque la pression d'air normale sera atteinte, placer le robinet à tournant sphérique de la conduite de charge du système à la position « CLOSED – RESTRICTED FILL » (Fermé – blocage de charge).



Robinet d'arrêt de conduite pilote

12. Ouvrir le robinet d'arrêt (à poignée jaune) de la conduite pilote.



Robinet à tournant sphérique d'isolement de l'accélérateur

13. Lorsqu'un accélérateur à air série 746-LPA est installé, ouvrir le robinet à tournant sphérique d'isolement.



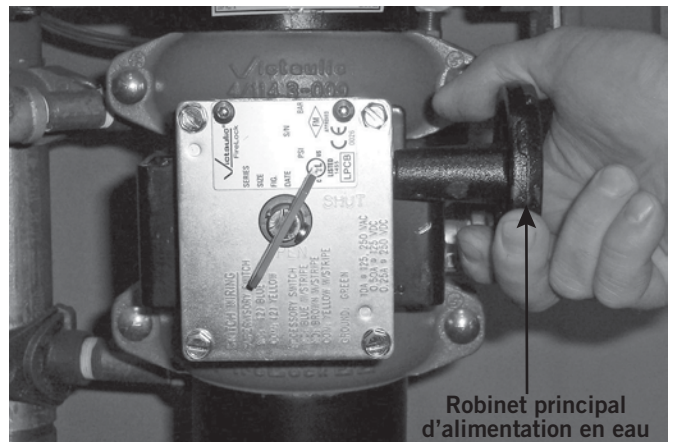
Robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau

14. Ouvrir le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.

⚠ ATTENTION

- Faire attention lorsqu'on ouvre le robinet principal sur la conduite d'alimentation en eau, car l'eau va s'écouler par les robinets du système restés ouverts.

Le fait de ne pas suivre cette directive peut entraîner des dommages matériels.



Robinet principal d'alimentation en eau

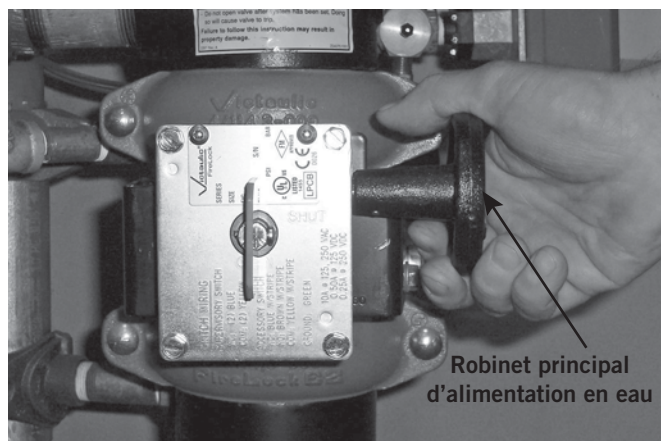
15. Ouvrir doucement le robinet principal d'alimentation en eau jusqu'à ce que qu'il y ait écoulement par le robinet de vidange principal (ouvert) de la conduite d'alimentation (repère 15).

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769



16. Une fois l'écoulement d'eau stabilisé, fermer le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.



17. Ouvrir à fond le robinet principal d'alimentation en eau.

18. S'assurer que les robinets se trouvent dans leur position normale de service (se reporter au tableau ci-dessous).

- 19. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée que le clapet a été remis en service.
- 20. Fournir les résultats de l'essai aux autorités compétentes, le cas échéant.

Robinet	Position normale en service
Robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane	Ouvert
Robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme	Fermé
Robinet d'arrêt de conduite pilote	Ouvert
Robinet de charge de conduite pilote	Fermé – blocage de charge
Robinet d'arrêt de conduite du système	Ouvert
Robinet de charge de conduite du système	Fermé – blocage de charge
Robinet principal d'alimentation en eau	Ouvert
Robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau	Fermé
Robinet de vidange principal du système	Fermé
Robinet à tournant sphérique d'isolement d'accélérateur à air série 746-LPA (le cas échéant)	Ouvert
¼-Tourner le robinet à tournant sphérique d'évent d'aération sur l'accélérateur à air série 746-LPA (le cas échéant)	Fermé

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

ESSAI D'ALARMES DE FAIBLE NIVEAU D'EAU ET PRESSION D'AIR DU MANOSTAT DE SURVEILLANCE DU CIRCUIT PILOTE

Faire l'essai d'alarmes de faible niveau d'eau et pression d'air du manostat de surveillance du circuit pilote à la fréquence exigée par le code NFPA-25 en vigueur. Les autorités compétentes de votre région pourraient exiger une fréquence plus élevée. Vérifier ces exigences auprès des autorités compétentes dans la région concernée.

1. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée qu'un essai des alarmes de faible niveau d'eau et de pression d'air du manostat de surveillance du circuit pilote va être effectué.



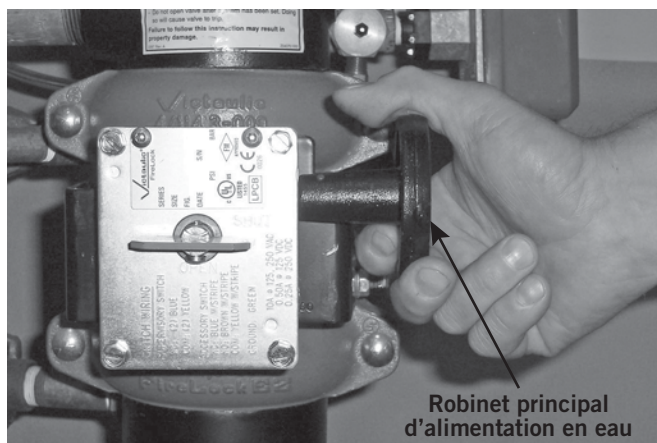
2. Lorsqu'un accélérateur à air série 746-LPA est installé, fermer le robinet à tournant sphérique d'isolement.



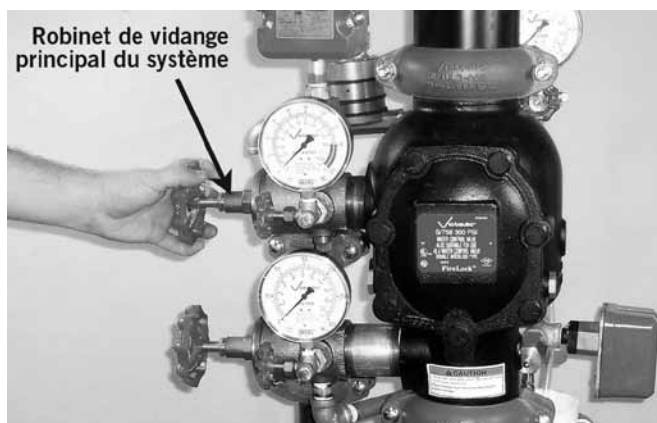
3. Ouvrir à fond le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau, afin de rincer cette conduite et d'éliminer les contaminants.



4. Fermer le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.



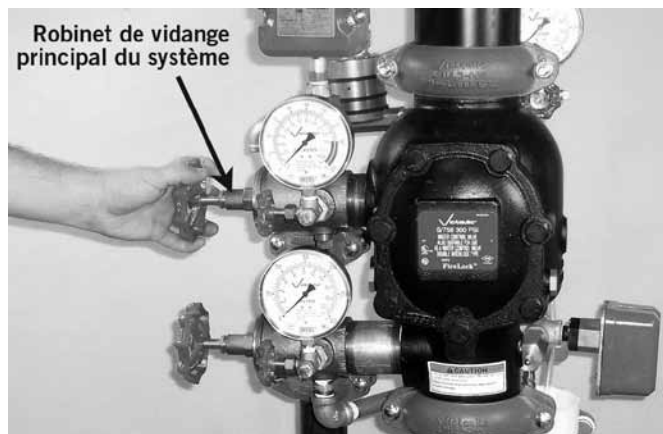
5. Fermer le robinet principal d'alimentation en eau.
6. Dépressuriser la conduite pilote en ouvrant le robinet de vérification de système éloigné (prise d'essai pour inspecteur).



7. Ouvrir partiellement et lentement le robinet de vidange principal du système. Vérifier qu'il n'y a pas d'écoulement d'eau par le drain. **REMARQUE** : s'il y a écoulement d'eau, le système ne s'est peut-être pas vidé correctement. Dans ce cas, suivre les étapes de la section « Mise en service du système ».
8. Enregistrer la pression d'air système à laquelle l'alarme de basse pression se déclenche.

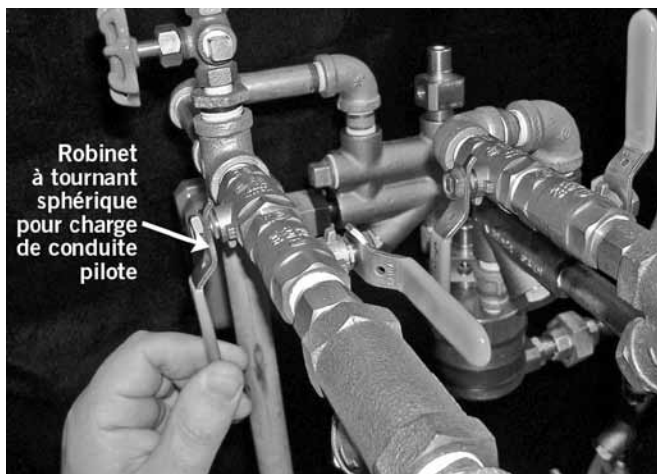
Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769



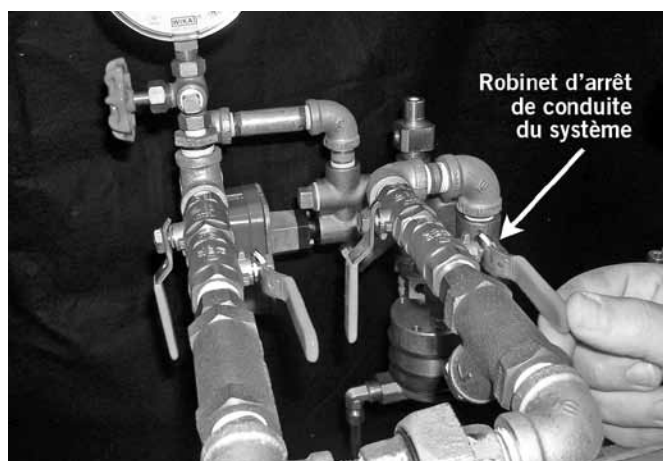
Robinet de vidange principal du système

9. Fermer le robinet de vidange principal du système.



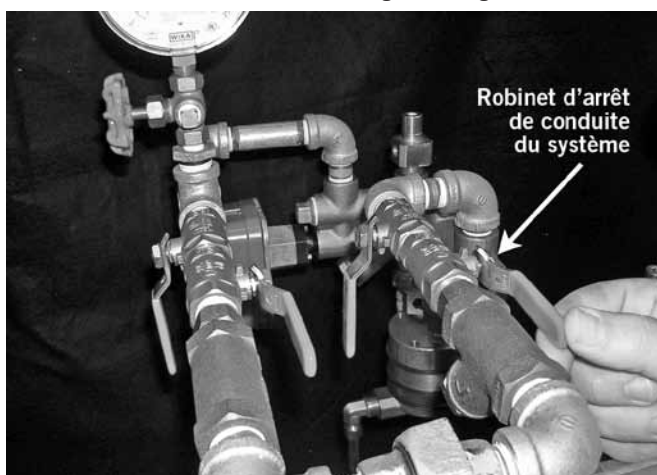
Robinet à tournant sphérique pour charge de conduite pilote

12. Lorsque la pression atteint un minimum de 13 psi/90 kPa/0,9 bar, placer le robinet à tournant sphérique à la position « CLOSED – RESTRICTED FILL » (Fermé – blocage de charge).



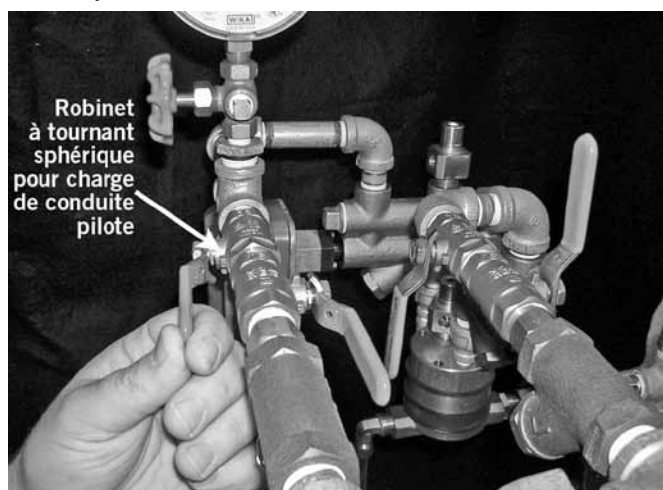
Robinet d'arrêt de conduite du système

10. Fermer le robinet d'arrêt (à poignée jaune) de la conduite du système.



Robinet d'arrêt de conduite du système

13. Ouvrir le robinet d'arrêt (à poignée jaune) de la conduite du système.



Robinet à tournant sphérique pour charge de conduite pilote

11. Placer le robinet à tournant sphérique à la position « OPEN – FAST-FILL » (Ouvert – charge rapide) et rétablir la pression normale du système.

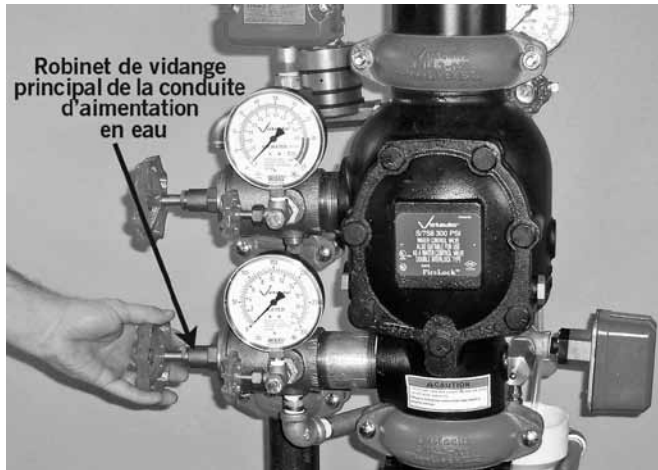


Robinet à tournant sphérique d'isolement de l'accélérateur

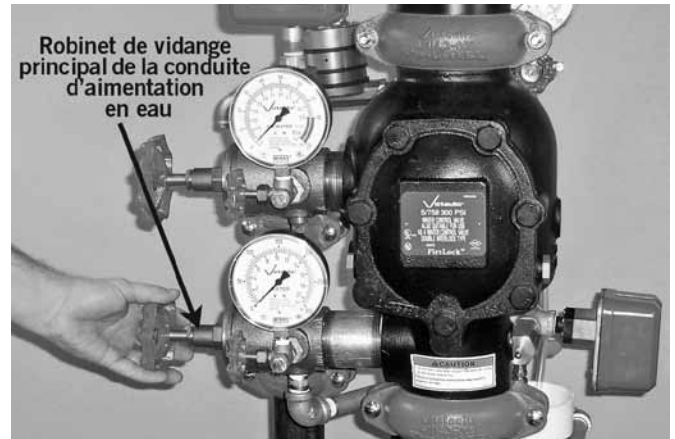
14. Lorsqu'un accélérateur à air série 746-LPA est installé, ouvrir le robinet à tournant sphérique d'isolement.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769



15. Ouvrir le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.

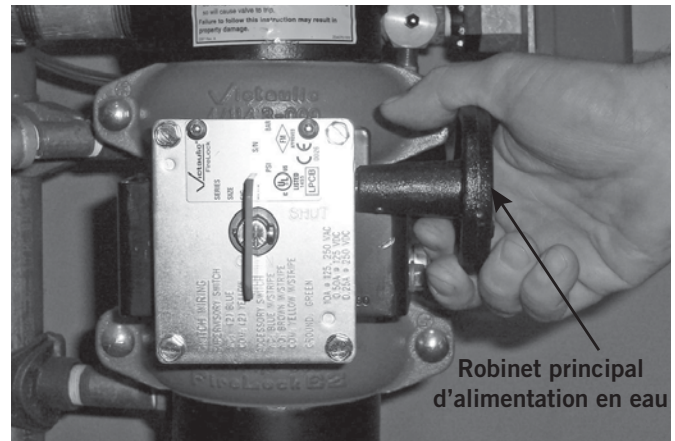


17. Une fois l'écoulement d'eau stabilisé, fermer le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation d'eau.

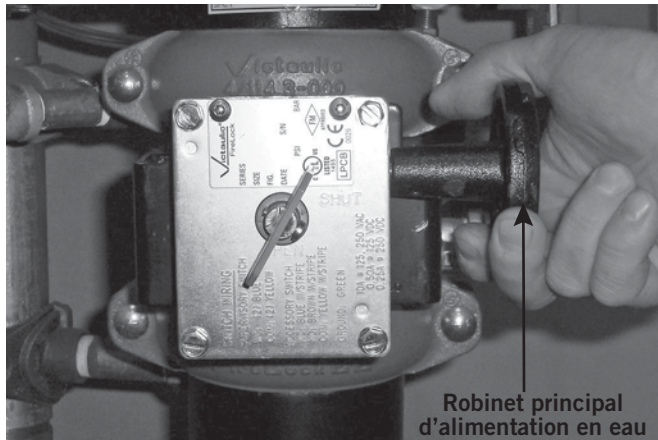
⚠ ATTENTION

- Faire attention lorsqu'on ouvre le robinet principal sur la conduite d'alimentation en eau, car l'eau va s'écouler par les robinets du système restés ouverts.

Le fait de ne pas suivre cette directive peut entraîner des dommages matériels.



18. Ouvrir à fond le robinet principal d'alimentation en eau.
19. S'assurer que les robinets se trouvent dans leur position normale de service (se reporter au tableau ci-dessous).



16. Ouvrir doucement le robinet principal d'alimentation en eau jusqu'à ce que l'écoulement par le robinet de vidange principal (ouvert) de la conduite d'alimentation se soit stabilisé.

Robinet	Position normale en service
Robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane	Ouvert
Robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme	Fermé
Robinet d'arrêt de conduite pilote	Ouvert
Robinet de charge de conduite pilote	Fermé – blocage de charge
Robinet d'arrêt de conduite du système	Ouvert
Robinet de charge de conduite du système	Fermé – blocage de charge
Robinet principal d'alimentation en eau	Ouvert
Robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau	Fermé
Robinet de vidange principal du système	Fermé
Robinet à tournant sphérique d'isolement d'accélérateur à air série 746-LPA (le cas échéant)	Ouvert
1/4-Tourner le robinet à tournant sphérique d'évent d'aération sur l'accélérateur à air série 746-LPA (le cas échéant)	Fermé

20. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée que le clapet a été remis en service.
21. Fournir les résultats de l'essai aux autorités compétentes, le cas échéant.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

ESSAIS DE FONCTIONNEMENT (DÉCLENCHEMENT) EXIGÉS

ESSAI DE FONCTIONNEMENT (DÉCLENCHEMENT) À DÉBIT PARTIEL

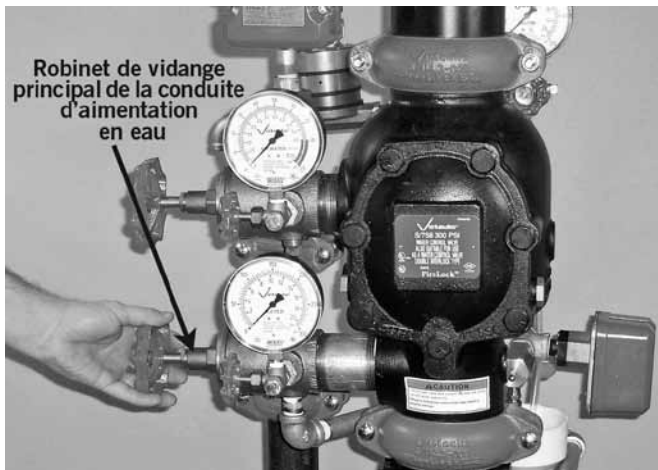
AVERTISSEMENT

- Il est de la responsabilité du propriétaire de l'édifice ou de leurs administrateurs de maintenir le système de protection contre les incendies en bon état de fonctionnement.
- Pour un bon fonctionnement du système, les clapets doivent être inspectés selon les plus rigoureuses des exigences suivantes : celles de la norme NFPA-25 en vigueur ou celles des autorités locales compétentes. Se reporter aux directives du présent manuel pour connaître les exigences supplémentaires d'inspection et d'essai.
- En présence d'une eau d'alimentation contaminée, corrosive/favorisant l'entartrage ou d'une atmosphère corrosive, la fréquence des inspections doit être augmentée.
- Dépressuriser le système de tuyauterie et vidanger celui-ci, avant la toute installation, réglage, dépose ou entretien des produits Victaulic.

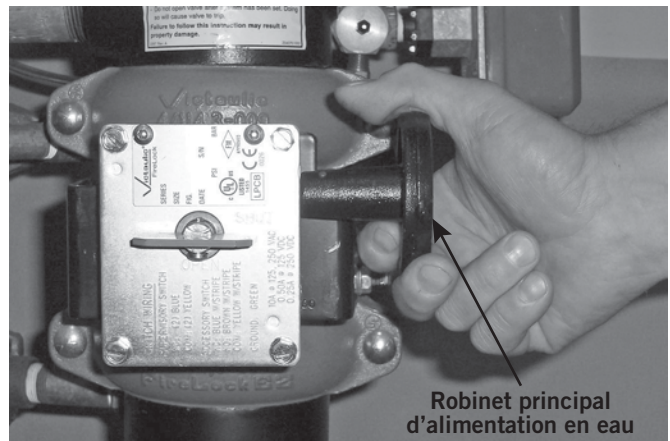
Sinon, il peut y avoir dysfonctionnement du système, entraînant des blessures graves ou mortelles et/ou d'importants dommages matériels.

Il est nécessaire d'effectuer un essai à débit partiel pour s'assurer du bon fonctionnement du clapet; cependant, cet essai ne permet pas de vérifier le fonctionnement de l'ensemble du système. Victaulic recommande d'effectuer l'essai à débit partiel au moins une fois par an. **REMARQUE :** en présence d'une eau d'alimentation contaminée, corrosive/favorisant l'entartrage ou d'une atmosphère corrosive, la fréquence de l'essai à débit partiel doit être augmentée. Les autorités compétentes de votre région pourraient exiger une fréquence d'essai au débit maximal plus élevée. Vérifier ces exigences auprès des autorités compétentes dans la région concernée.

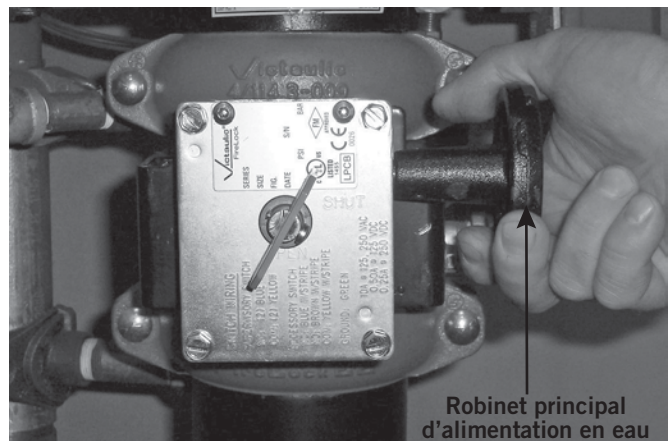
1. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée qu'un essai à débit partiel va être effectué.
2. Enregistrer la pression d'air dans le système et la pression d'alimentation en eau.



3. Ouvrir à fond le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau, afin de rincer cette conduite et d'en éliminer les contaminants.



4. Fermer le robinet principal d'alimentation en eau jusqu'à ce que l'écoulement par le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation soit pratiquement nul (en fermant un peu plus, on interrompt l'écoulement).



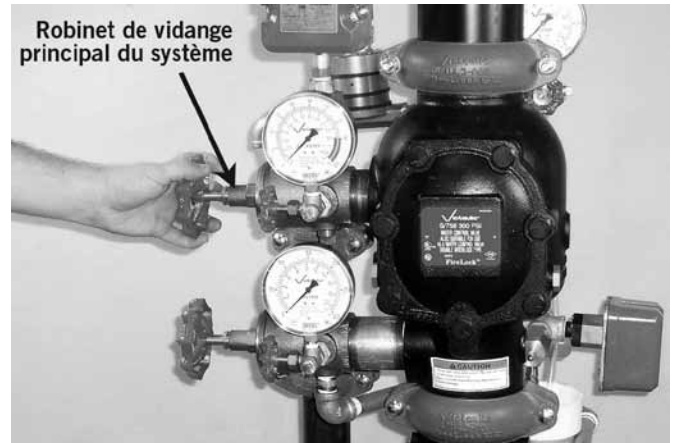
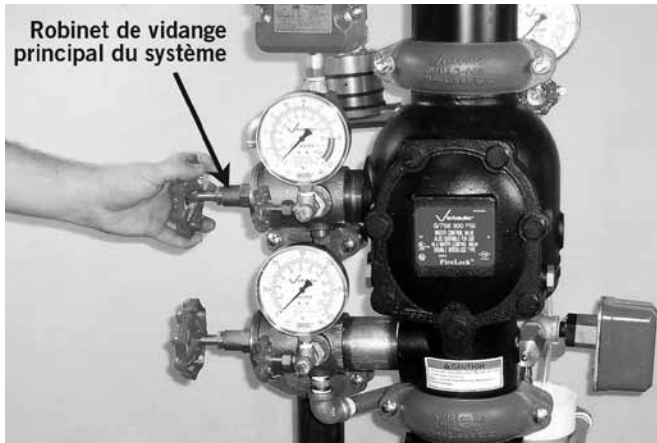
5. Ouvrir doucement le robinet principal d'alimentation en eau jusqu'à ce que l'on puisse observer un léger écoulement par le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation.



6. Fermer le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

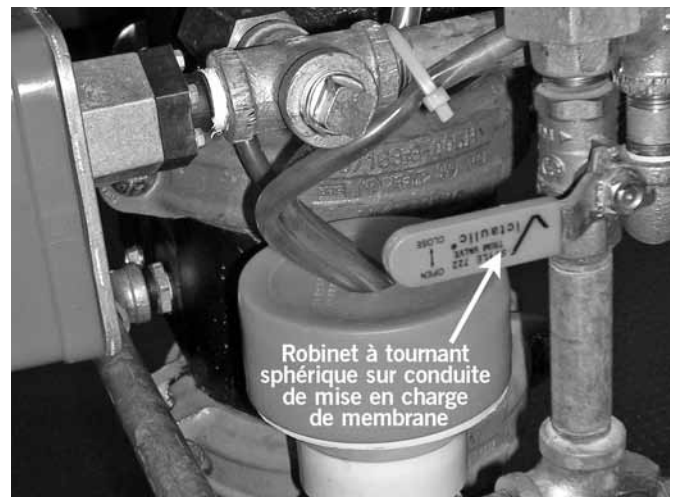
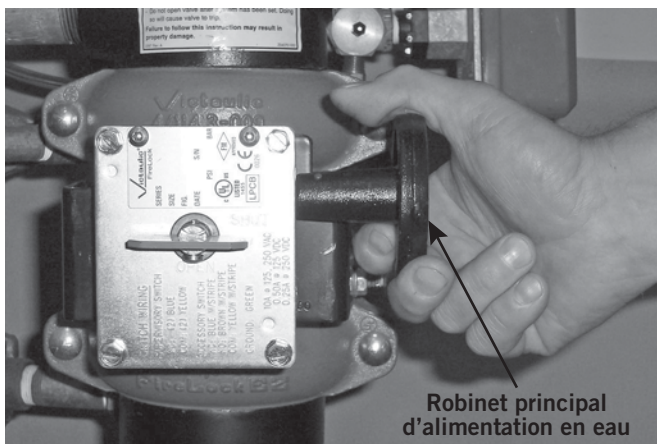
SÉRIE 769



7. Simuler l'ouverture d'une tête de gicleur en ouvrant le robinet d'essai à distance du système (prise d'essai pour inspecteur) ou le robinet de vidange principal du système. **REMARQUE :** Le robinet de vidange principal du système est illustré ci-dessus.
8. Enregistrer la pression d'air dans le système au moment où le clapet fonctionne, ainsi que toute autre information exigée par les autorités compétentes.
9. Vérifier que la pression dans la conduite de mise en charge de la membrane tombe à zéro et que de l'eau s'écoule vers la cuvette d'égouttage par la vidange automatique.

11. Fermer le robinet d'essai de système éloigné (prise d'essai pour inspecteur) ou le robinet de vidange principal du système. **REMARQUE :** le robinet de vidange principal du système est illustré ci-dessus.

12. **FERMER L'ALIMENTATION D'AIR.**



10. Fermer à fond le robinet principal d'alimentation en eau.

13. Fermer le robinet à tournant sphérique de la conduite de mise en charge de membrane.
14. Exécuter les étapes de la section « Mise en service du système ».

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

ESSAI DE FONCTIONNEMENT (DÉCLENCHEMENT) AU DÉBIT MAXIMAL

AVERTISSEMENT

- Il est de la responsabilité du propriétaire de l'édifice ou de leurs administrateurs de maintenir le système de protection contre les incendies en bon état de fonctionnement.
- Pour un bon fonctionnement du système, les clapets doivent être inspectés selon les plus rigoureuses des exigences suivantes : celles de la norme NFPA-25 en vigueur ou celles des autorités locales compétentes. Se reporter aux directives du présent manuel pour connaître les exigences supplémentaires d'inspection et d'essai.
- En présence d'une eau d'alimentation contaminée, corrosive/favorisant l'entartrage ou d'une atmosphère corrosive, la fréquence des inspections doit être augmentée.
- Dépressuriser le système de tuyauterie et vidanger celui-ci, avant la toute installation, réglage, dépose ou entretien des produits Victaulic.

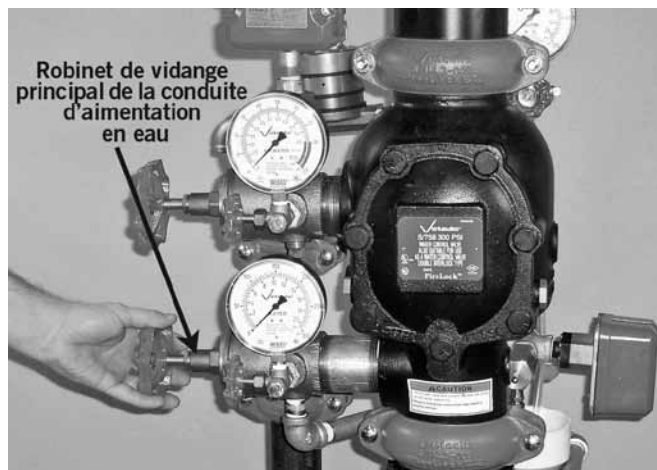
Sinon, il peut y avoir dysfonctionnement du système, entraînant des blessures graves ou mortelles et/ou d'importants dommages matériels.

Victaulic recommande d'effectuer l'essai au débit maximal au moins une fois tous les 3 ans. **REMARQUE :** en présence d'une eau d'alimentation contaminée, corrosive/favorisant l'entartrage ou d'une atmosphère corrosive, la fréquence de l'essai au débit maximal doit être augmentée. Cet essai, permettant de faire circuler l'eau au débit maximal dans le système de gicleurs, doit cependant être réalisé lorsqu'il n'y a aucun risque de gel. Les autorités compétentes de votre région pourraient exiger une fréquence d'essai au débit maximal plus élevée. Vérifier ces exigences auprès des autorités compétentes dans la région concernée.

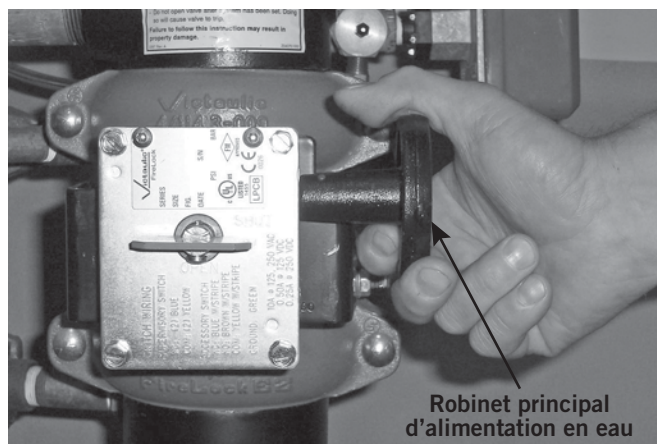
1. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée qu'un essai au débit maximal va être effectué.
2. Enregistrer la pression d'air dans le système et la pression d'alimentation en eau.



3. Ouvrir à fond le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau, afin de rincer cette conduite et d'éliminer les contaminants.



4. Fermer le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.
5. Ouvrir le robinet d'essai à distance du système (prise d'essai pour inspecteur) afin de simuler le fonctionnement d'une tête de gicleur.
6. Enregistrer les données suivants :
 - 6a. Temps écoulé entre l'ouverture du robinet d'essai du système éloigné (prise d'essai pour inspecteur) et le fonctionnement du clapet à préaction
 - 6b. Pression d'air dans le système au moment du fonctionnement du clapet
 - 6c. Temps écoulé entre l'ouverture du robinet d'essai du système éloigné (prise d'essai pour inspecteur) et le moment où l'eau s'écoule par la sortie de la prise d'essai
 - 6d. Toute information exigée par les autorités compétentes
7. S'assurer que les alarmes fonctionnent correctement.
8. Laisser l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit claire.



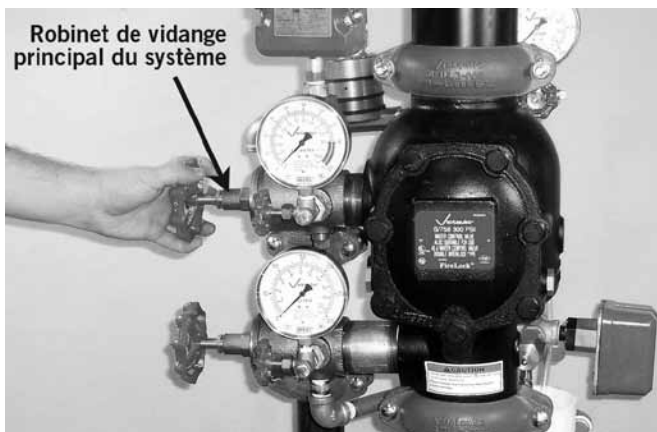
9. Fermer le robinet principal d'alimentation en eau.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

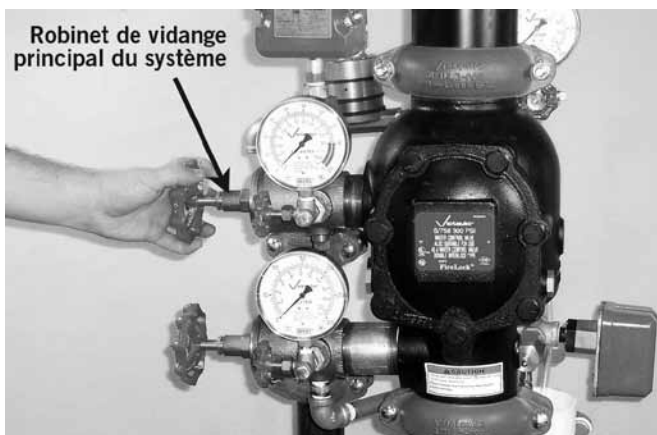
SÉRIE 769



10. Fermer le robinet à tournant sphérique de la conduite de mise en charge de membrane.
11. **FERMER L'ALIMENTATION D'AIR.**



12. Vidanger le système en ouvrant le robinet de vidange principal.
13. Une fois le système vidangé, fermer le robinet d'essai du système éloigné (prise d'essai pour inspecteur).




14. Fermer le robinet de vidange principal du système.
15. Exécuter les étapes de la section « Mise en service du système ».

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

INSPECTION INTERNE EXIGÉE

Inspecter les pièces internes à la fréquence exigée par le code NFPA-25 en vigueur. Les autorités compétentes de votre région pourraient exiger une fréquence d'inspection plus élevée. Vérifier ces exigences auprès des autorités compétentes dans la région concernée.

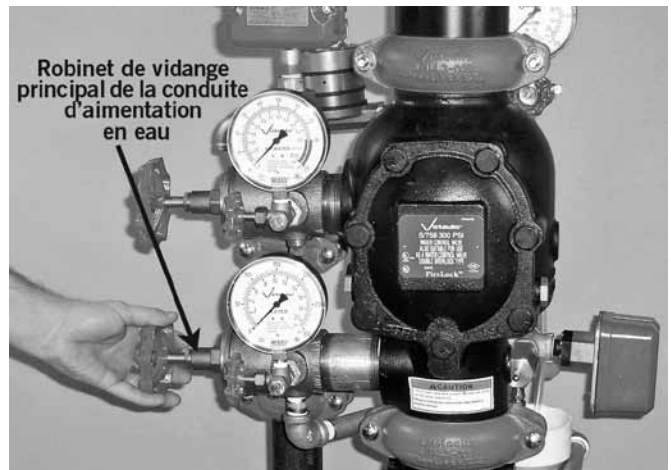
⚠ AVERTISSEMENT	
	<ul style="list-style-type: none"> • Dépressuriser le système de tuyauterie et vidanger celui-ci, avant la dépose de la plaque-couvercle du clapet. <p>Autrement, il peut y avoir des blessures graves et/ou d'importants dommages matériels.</p>

⚠ ATTENTION	
	<ul style="list-style-type: none"> • Toute intervention exigeant la mise hors service du clapet peut supprimer la protection incendie assurée par le système. • Avant d'effectuer un entretien ou des essais sur le système, avertir les autorités compétentes. • Envisager un service de ronde de surveillance d'incendie dans les zones visées. <p>Autrement, il peut y avoir des blessures graves et/ou d'importants dommages matériels.</p>

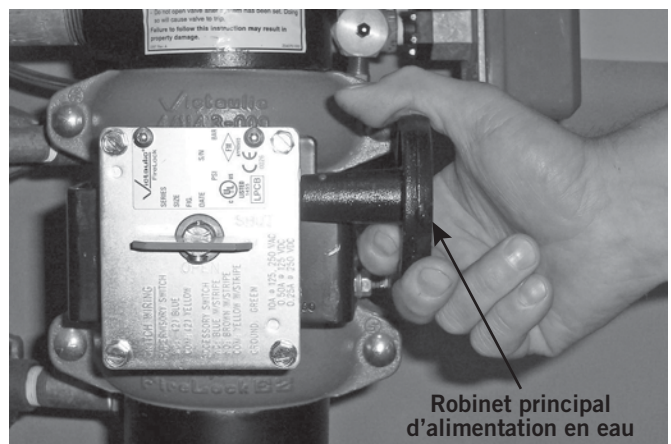
1. Avertir les autorités compétentes, les personnes chargées de la surveillance des alarmes à distance et toutes celles relevant du secteur concerné que le système va être mis hors service.



2. Ouvrir à fond le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau, afin de rincer cette conduite et d'éliminer les contaminants.



3. Fermer le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.



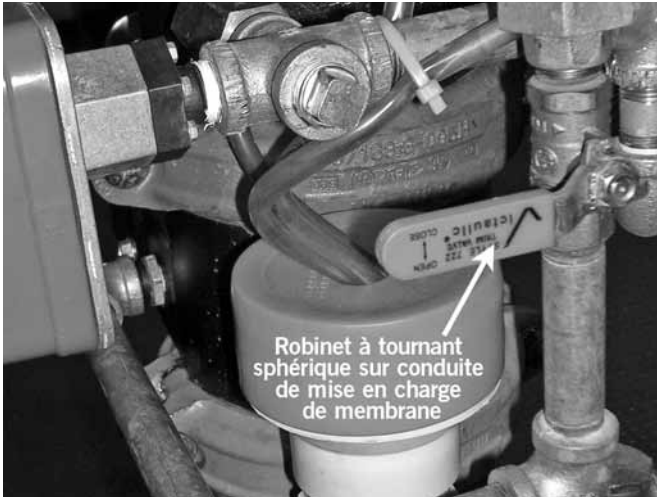
4. Mettre le système hors service en fermant le robinet principal d'alimentation en eau.



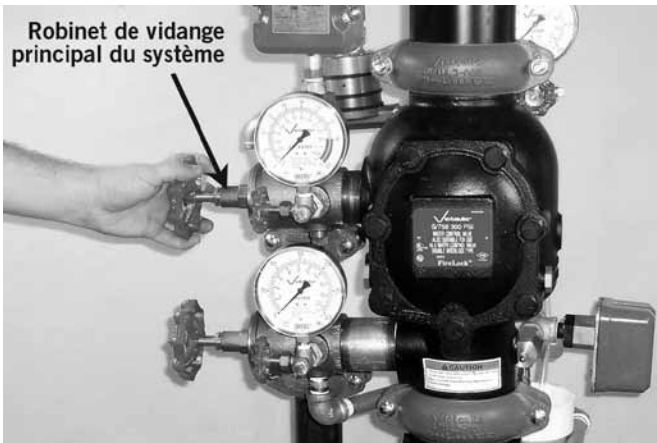
5. Ouvrir le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.
6. Vérifier qu'il ne coule plus d'eau par le robinet de vidange de la conduite principale d'alimentation en eau.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769



7. Fermer le robinet à tournant sphérique de la conduite de mise en charge de membrane.



8. Ouvrir le robinet de vidange principal du système pour évacuer l'eau accumulée et dépressuriser le circuit d'air du système.

REMARQUE : si le système a fonctionné, ouvrir le robinet d'essai du système éloigné (prise d'essai pour inspecteur) et les robinets de vidange auxiliaires.

9. **FERMER L'ALIMENTATION D'AIR.**

⚠️ AVERTISSEMENT



- S'assurer que le clapet n'est plus sous pression et entièrement vidé avant d'ôter les boulons de la plaque-couvercle.



En effet, si on ôte les boulons alors que le clapet est encore sous pression, la plaque-couvercle peut être projetée violemment, entraînant des blessures graves et/ou d'importants dommages matériels.

10. **APPUYER SUR LA VIS DE VIDANGE AUTOMATIQUE POUR ÉLIMINER LA PRESSION DANS LA CONDUITE DE MISE EN CHARGE DE LA MEMBRANE.**



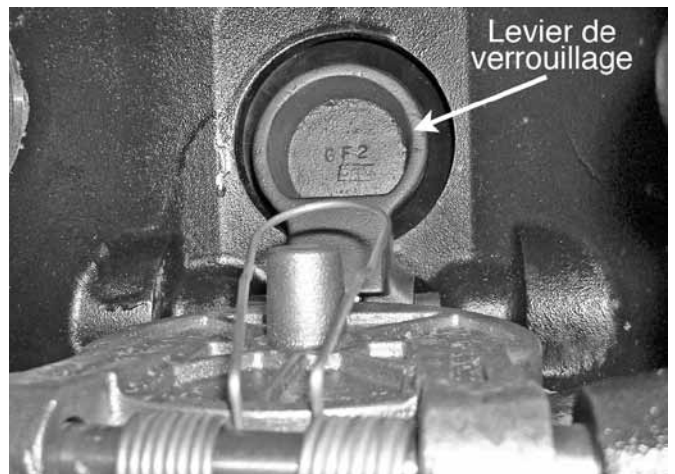
11. Lorsqu'il n'y a plus de pression dans le système, desserrer lentement les boulons de la plaque-couvercle. **REMARQUE :** NE retirer AUCUN boulon de plaque-couvercle tant que tous les boulons n'ont pas été desserrés.

- 11a. Enlever les boulons de la plaque-couvercle, ainsi que la plaque et le joint d'étanchéité plat. **REMARQUE :** dans les diamètres de 1 ½ pouce/38,1 mm et 2 pouces/50,8 mm, les boulons de plaque-couvercle des clapets sont munis de rondelles sous la tête. Conserver ces rondelles pour réinstallation.

⚠️ ATTENTION

- NE PAS mettre de solvant ni de produit abrasif sur la bague de corps du clapet ou à proximité

autrement, le disque de clapet risque de ne pas être étanche, entraînant un défaut de fonctionnement et/ou une fuite du clapet.



12. Pousser le levier de verrouillage vers l'arrière (vers la membrane).

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769



13. Sortir le disque du corps en le faisant tourner. Inspecter le joint du disque et l'anneau de retenue du joint. Éliminer les contaminants, la saleté et les dépôts de minéraux en essuyant. Nettoyer les trous de la bague de corps qui pourraient être bouchés. **NE PAS UTILISER DE SOLVANTS NI DE PRODUITS ABRASIFS.**

13a. Le disque ayant été sorti du corps du clapet par rotation, tirer le levier de verrouillage vers l'avant pour inspecter la membrane. Si la membrane est usée ou présente des traces d'endommagement, la remplacer par une neuve, fournie par Victaulic. Se reporter à la section « Dépose et remplacement de la membrane ».



14. Vérifier que le disque se déplace librement et n'est pas endommagé. Remplacer toute pièce endommagée ou usée en suivant les directives de la section « Entretien ».
15. Remonter la plaque-couvercle en suivant les consignes de la section « Installation du joint de la plaque-couvercle et de la plaque-couvercle ».
16. Remettre le système en service en suivant les étapes de la section « Mise en service du système ».

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

ENTRETIEN

Les sections suivantes montrent comment déposer et remplacer les pièces internes du clapet. Faire très attention de ne pas endommager ces pièces.

⚠ AVERTISSEMENT



- Dépressuriser le système de tuyauterie et vidanger celui-ci, avant la dépose de la plaque-couvercle du clapet.
- Autrement, il peut y avoir des blessures graves et/ou d'importants dommages matériels.

⚠ ATTENTION



- Toute intervention exigeant la mise hors service du clapet peut supprimer la protection incendie assurée par le système.
 - Avant d'effectuer un entretien ou des essais sur le système, avertir les autorités compétentes.
 - Envisager un service de ronde de surveillance d'incendie dans les zones visées.
- Autrement, il peut y avoir des blessures graves et/ou d'importants dommages matériels.

DÉPOSE ET REMPLACEMENT DU JOINT DE DISQUE

1. Exécuter les étapes 1 à 12 de la section « Inspection interne ».



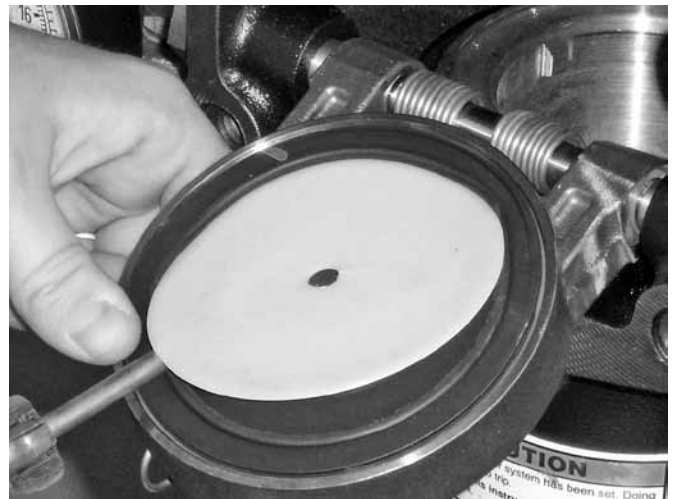
2. Retirer l'ensemble boulon et joint du joint de disque



3. Retirer l'anneau de retenue du joint.

⚠ ATTENTION

- **NE PAS** soulever la rondelle de joint du joint de disque de l'orifice intérieur à l'aide d'un outil levier.
- Autrement on risque d'endommager la rondelle de joint, d'où une mauvaise étanchéité du disque et un risque de fuite par le clapet.



4. À l'aide d'un outil levier, soulever le rebord de la rondelle de joint, de l'intérieur du joint de disque, comme illustré ci-dessus. **NE PAS SORTIR LA RONDELLE DE JOINT DE L'ORIFICE INTÉRIEUR À L'AIDE DE L'OUTIL LEVIER.**
5. Retirer la rondelle de joint de joint de disque. Sécher l'eau qui pourrait se trouver sous la rondelle de joint et sur le joint de disque.

⚠ ATTENTION

- Utiliser uniquement des pièces de rechange fournies par Victaulic.
- Autrement il peut y avoir mauvais fonctionnement du clapet, causant des dommages matériels.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

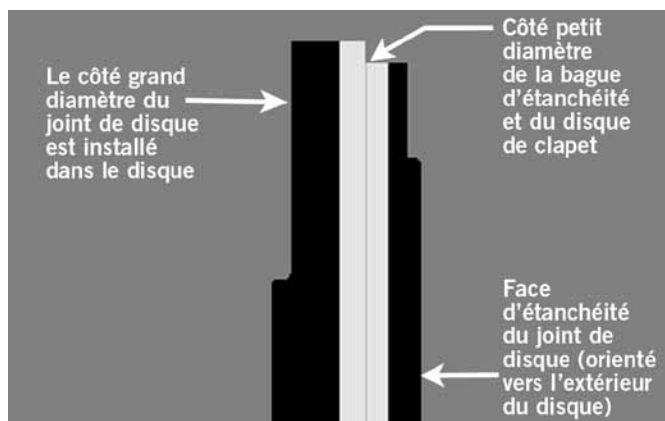
SÉRIE 769



6. À l'aide d'un outil levier, faire sortir le joint de disque, ainsi que la bague d'étanchéité de la cavité du disque. Inspecter le joint. Si le joint de disque est déchiré ou usé, le remplacer par un neuf de marque Victaulic. Si vous remplacez l'ensemble complet, passez à l'étape 7.



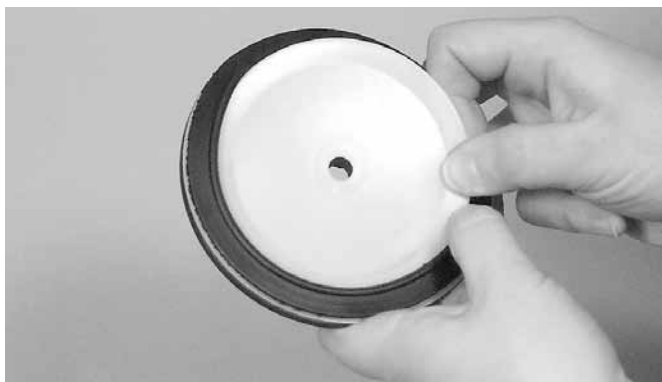
9. Installer avec soin le joint de disque dans le disque. S'assurer que la bague d'étanchéité se cale bien en place dans le disque.



- 6a. Si on utilise le même joint de disque et que la bague d'étanchéité a été retirée du joint de disque à l'étape précédente : remettre en place avec soin la bague sous la lèvre extérieure du joint de disque. S'assurer que le côté petit diamètre de la bague d'étanchéité est orienté vers la surface d'étanchéité du joint de disque.



10. Placer l'anneau de retenue du joint sur la rondelle de joint du joint de disque. Installer l'ensemble boulon et joint en l'enfilant dans l'anneau de retenue du joint et le disque.



7. Insérer avec soin la rondelle de joint sous la lèvre d'étanchéité du joint.
8. Éliminer du disque les contaminants, la saleté et les dépôts de minéraux.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769



11. Serrer l'ensemble boulon et joint au couple indiqué dans le tableau ci-dessous pour assurer une bonne étanchéité.

COUPLES DE SERRAGE DE L'ENSEMBLE BOULON ET JOINT

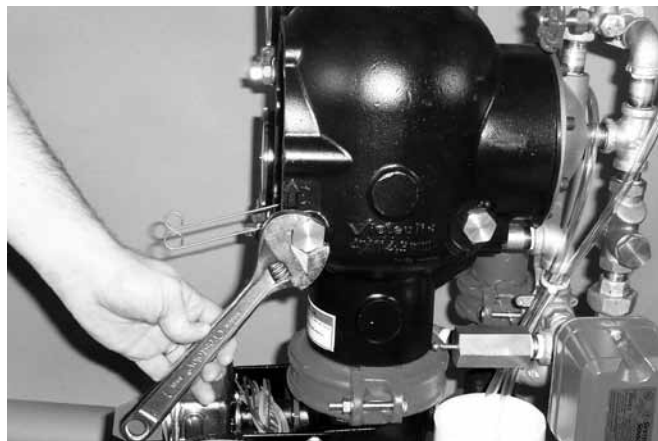
Diamètre		Couple de serrage
Diamètre de tuyau pouces mm	Diamètre extérieur réel pouces mm	
1 ½	1.900	40
	48,3	5
2	2.375	40
	60,3	5
2 ½	2.875	90
	73,0	10
76,1 mm	3.000	90
	76,1	10
3	3.500	90
	88,9	10
4	4.500	110
	114,3	12
165,1 mm	6.500	160
	165,1	18
6	6.625	160
	168,3	18
8	8.625	160
	219,1	18

12. Remettre en place la plaque-couvercle en suivant les consignes de la section « Installation du joint de la plaque-couvercle et de la plaque-couvercle ».

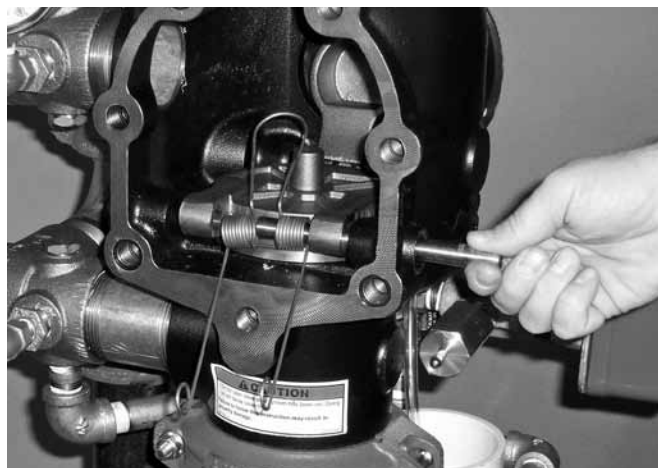
13. Remettre le système en service en suivant les étapes de la section « Mise en service du système ».

DÉPOSE ET REMPLACEMENT DU JOINT DE DISQUE

1. Exécuter les étapes 1 à 11 de la section « Inspection interne ».



2. Ôter du corps du clapet les manchons de l'axe du disque.



3. Retirer l'axe du disque. **REMARQUE :** au moment du retrait de l'axe, le ressort du disque se sépare et tombe. Conserver le ressort du disque pour réinstallation.



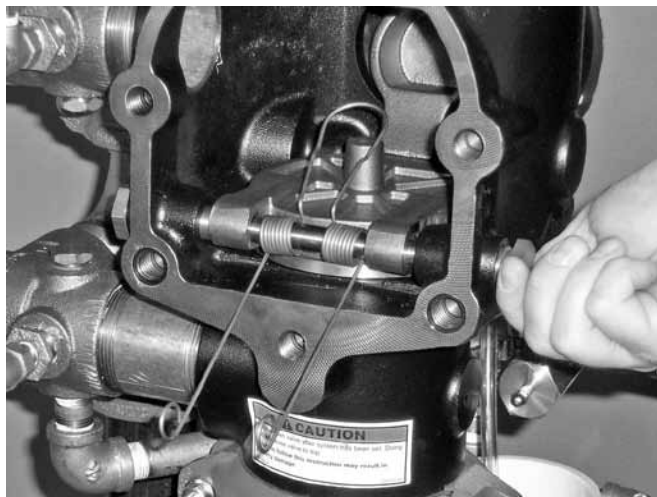
4. Retirer le disque du corps du clapet.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

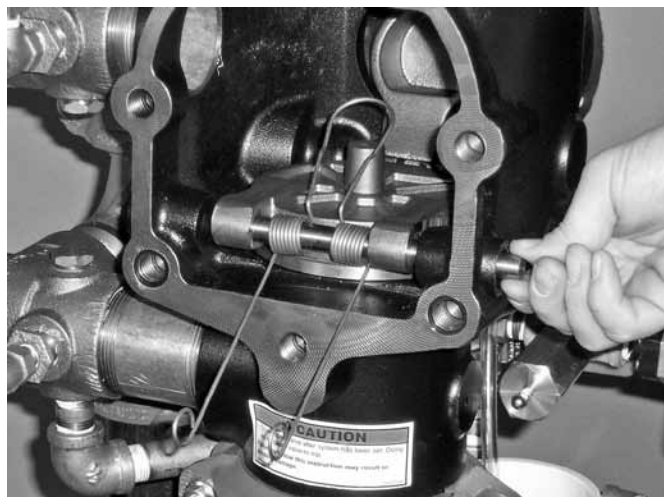
SÉRIE 769



5. Mettre en place le disque neuf sur la bague de corps du clapet. Aligner les trous dans les bras du disque avec ceux du corps de clapet.



9. Mettre un produit d'étanchéité pour filets sur les manchons de l'axe du disque. Visser à la main les bouchons de retenue/ manchons de l'axe du disque dans le corps du clapet.
10. Serrer les bouchons de retenue/manchons de l'axe du disque jusqu'à ce qu'il y ait contact métal sur métal avec le corps du clapet.



6. Insérer l'axe du disque à mi-chemin dans le corps du clapet.
7. Installer le ressort du disque sur l'axe du disque. Orienter la boucle du ressort du disque vers le disque, comme illustré ci-dessus.
8. Finir d'insérer l'axe du disque dans le bras du disque et le corps du clapet.



11. Vérifier que le disque se déplace librement.
12. Remettre en place la plaque-couvercle en suivant les consignes de la section « Installation du joint de la plaque-couvercle et de la plaque-couvercle ».
13. Remettre le système en service en suivant les étapes de la section « Mise en service du système ».

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

INSTALLATION DU JOINT DE PLAQUE-COUVERCLE ET DE LA PLAQUE-COUVERCLE

ATTENTION

- Utiliser uniquement des pièces de rechange fournies par Victaulic.
- Autrement il peut y avoir mauvais fonctionnement du clapet, causant des dommages matériels.

1. Vérifier que le joint de plaque-couvercle est en bon état. Si le joint est déchiré ou usé, le remplacer par un neuf de marque Victaulic.



2. Aligner les trous du joint de plaque-couvercle avec ceux de la plaque.



3. Insérer un boulon de plaque-couvercle dans la plaque, ainsi que dans le joint d'étanchéité plat, pour faciliter l'alignement. **NOTE :** dans les diamètres de 1½ pouce/48,3 mm et 2 pouces/60,3 mm, une rondelle doit être installée sous la tête de chacun des boulons de plaque-couvercle des clapets.

ATTENTION

- NE PAS trop serrer les boulons de la plaque-couvercle.
- Autrement, il peut y avoir endommagement du joint de la plaque-couvercle, entraînant une fuite dans le clapet.



4. Mettre en place l'ensemble plaque-couvercle/joint de plaque-couvercle sur le clapet. S'assurer que les pattes du ressort de disque ont été tournées à leur position d'installation. Serrer les boulons de la plaque-couvercle dans la plaque-couvercle/le corps du clapet.
5. Serrer les boulons de la plaque-couvercle uniformément et en croisant. Se reporter au tableau « Couple de serrage des boulons de la plaque-couvercle » ci-dessous, pour connaître les valeurs des couples à respecter. NE PAS trop serrer les boulons de la plaque-couvercle.

COUPLE DE SERRAGE DES BOULONS DE LA PLAQUE-COUVERCLE

Diamètre		Couple de serrage
Diamètre de tuyau pouces mm	Diamètre extérieur réel pouces mm	pi • lb N•m
1½	1.900 48,3	30 41
2	2.375 60,3	30 41
2½	2.875 73,0	60 81
76,1 mm	3.000 76,1	60 81
3	3.500 88,9	60 81
4	4.500 114,3	100 136
165,1 mm	6.500 165,1	115 156
6	6.625 168,3	115 156
8	8.625 219,1	100 136

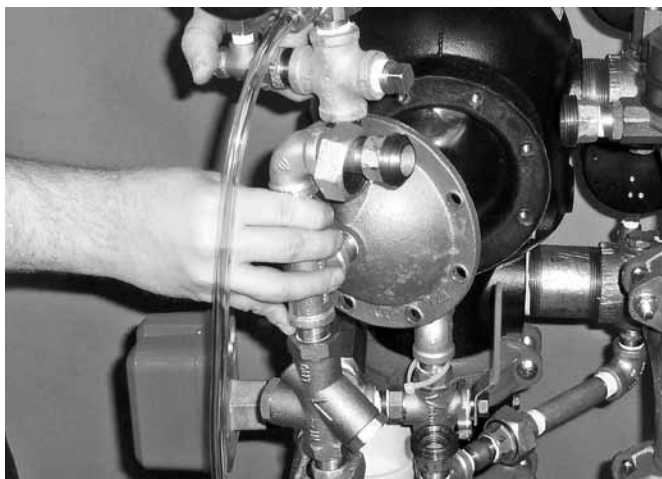
6. Remettre le système en service en suivant les étapes de la section « Mise en service du système ».

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

DÉPOSE ET REMPLACEMENT DE LA MEMBRANE

1. Mettre le système hors service en suivant les étapes 1 à 10 de la section « Inspection interne ».
2. Dévisser et détacher les raccords unions servant à fixer les accessoires sur le couvercle de la membrane. Se reporter au plan de montage des accessoires qui s'applique pour plus de détails.



3. Retirer les vis de fixation du couvercle de la membrane et sortir ce dernier du clapet, ainsi que les pièces internes, en soulevant.



4. Retirer la membrane du corps du clapet.



5. Nettoyer l'arrière du corps du clapet afin d'ôter les débris qui pourraient nuire à une bonne assise de la membrane.



- 5a. Nettoyer l'intérieur du couvercle de la membrane pour ôter les corps étrangers éventuels.

! ATTENTION

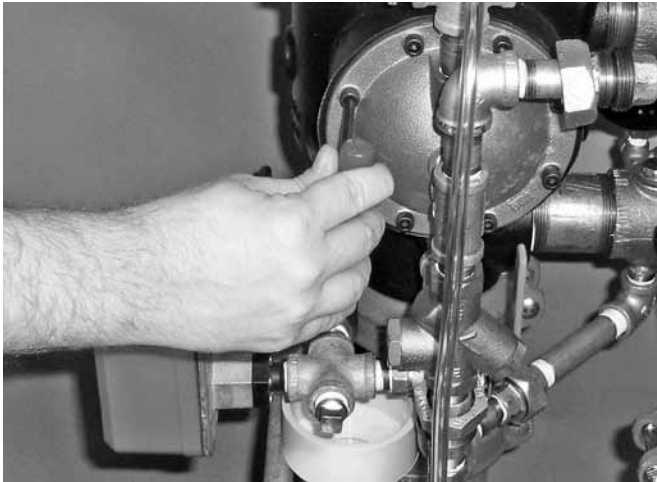
- Prendre des précautions lors de l'installation d'une membrane neuve dans le corps du clapet.

Autrement, on risque d'endommager la membrane, entraînant un défaut de fonctionnement et une fuite du clapet.

6. Remplacer la membrane par une neuve, fournie par Victaulic. Aligner les trous dans la membrane avec ceux du corps de clapet. Faire attention de ne pas endommager la membrane lors de l'installation.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769



7. Aligner les trous dans le couvercle de la membrane avec ceux de la membrane/du corps de clapet. Serrer les vis de fixation dans le couvercle de la membrane/le corps du clapet.
8. Remonter les accessoires sur les raccords unions desserrés à l'étape 2. Se reporter au plan de montage des accessoires qui s'applique pour plus de détails. **AVANT DE REMETTRE LE SYSTÈME EN SERVICE, VÉRIFIER QUE LES UNIONS QUE L'ON A DESSERRÉS POUR AVOIR ACCÈS AU COUVERCLE DE LA MEMBRANE ONT BIEN ÉTÉ RESSERRÉS.**
9. Remettre le système en service en suivant les étapes de la section « Mise en service du système ».

REPLACEMENT DU TAMIS DE FILTRE SUR UN ACTIONNEUR PNEUMATIQUE/PNEUMATIQUE SÉRIE 798

1. Mettre le système hors service en suivant les étapes 1 à 10 de la section « Inspection interne ».
2. Retirer l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798 du montage. Pour visualisation, se référer au schéma de montage qui s'applique.



3. Retirer le l'assemblage de crépine de l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798, comme illustré ci-dessus. Mettre uniquement le tamis du crépine au rebut.

ATTENTION

- **NE PAS réutiliser un tamis de filtre. Après retrait, l'ancien tamis de filtre doit être remplacé par un neuf de marque Victaulic.**

Autrement il peut y avoir mauvais fonctionnement du clapet, causant des dommages matériels.

4. Utiliser uniquement un tamis de filtre neuf de marque Victaulic. Insérer le tamis dans le porte tamis.
5. Installer avec soin la crépine dans l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798. Faire attention de ne pas endommager les joints toriques.
6. Reposer l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798 dans le montage. Pour visualisation, se reporter au schéma qui s'applique
7. Remettre le système en service en suivant les étapes de la section « Mise en service du système ».

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

DÉPANNAGE – ACTIONNEUR PNEUMATIQUE/PNEUMATIQUE SÉRIE 798

Problème	Cause possible	Solution
Lorsqu'on tire sur les manchons de l'évent d'aération automatique de l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798, leur vis ne reste pas en position sortie.	L'actionneur pneumatique/pneumatique série 798 ne reçoit pas suffisamment d'air.	Augmenter la pression d'air arrivant dans l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798.
	Le joint de l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798 est rompu.	Si l'opération ci-dessus ne donne pas de résultat, contacter Victaulic.
De l'eau fuit par l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798.	La chambre d'air de l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798 n'est pas chargée.	Vérifier que les joints de l'évent des actionneurs pneumatique/pneumatique série 798 sont en position de préparation et que la chambre d'air est pressurisée.
	La crépine de l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798 est bloquée.	Remplacer le tamis de la crépine de l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798. Se reporter à la section « Remplacement du tamis de filtre sur un actionneur pneumatique/pneumatique série 798 ».
	La membrane de l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798 est déchirée.	S'il y a encore une fuite d'eau par l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798 après que l'on ait suivi les procédures ci-dessus, contacter Victaulic.
Il n'y a pas d'écoulement d'eau par l'actionneur pneumatique/pneumatique série 798.	La crépine sur la conduite de mise en charge de la membrane est bloquée.	Démonter et nettoyer la crépine de la conduite de mise en charge de la membrane. Pour la localiser, se reporter schéma de montage approprié.
	Le système n'est pas prêt pour la vidange automatique.	Assurez-vous que le système soit prêt pour la vidange automatique.
	Le robinet à tournant sphérique de la conduite de mise en charge de membrane est fermé.	Ouvrir le robinet à tournant sphérique de conduite de mise en charge de membrane.

DÉPANNAGE – ACCÉLÉRATEUR À AIR SÉRIE 746-LPA

Problème	Cause possible	Solution
Le clapet fonctionne sans activation par un gicleur.	Il y a une perte de pression d'air dans la chambre inférieure d'entrée de l'accélérateur à air série 746-LPA.	Vérifier s'il n'y a pas de perte d'air par le joint de la chambre inférieure. En cas de fuite, rétablir l'étanchéité en tournant l'écrou de réglage en sens inverse des aiguilles d'une montre.
		Vérifier s'il y a des fuites dans le système et les accessoires. Vérifier que le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) fonctionne bien.
L'accélérateur à air série 746-LPA ne fonctionne pas sur chute de pression d'air de 5 psi/34 kPa/0,3 bar dans le système.	Il y a une perte de pression d'air dans la chambre supérieure de l'accélérateur à air série 746-LPA.	Vérifier s'il y a des fuites en mettant de l'eau savonneuse sur les joints entourant l'accélérateur à air série 746-LPA. Réparer les fuites éventuelles et refaire l'essai.
	La pression d'air dans le système diminue trop lentement.	S'assurer qu'il n'y a pas de restrictions dans le robinet d'essai du système éloignée (prise d'essai pour inspecteur). Si les opérations ci-dessus ne donnent pas de résultat, contacter Victaulic.
L'accélérateur à air série 746-LPA ne se charge pas adéquatement (la pression ne monte pas sur le manomètre supérieur et le bouton sort immédiatement lorsque la pression est appliquée).	L'accélérateur à air série 746-LPA est installé à l'envers.	Retirer l'accélérateur à air série 746-LPA du montage et le tourner en orientant le « bouton » de joint d'évent vers le bas (vers l'actionneur).

DÉPANNAGE – SYSTÈME

Problème	Cause possible	Solution
Le clapet fonctionne sans activation par un gicleur.	Il y a une perte de pression d'air dans le système ou les accessoires.	Vérifier s'il y a des fuites dans le système et les accessoires. Vérifier que le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) fonctionne bien. Installer éventuellement un manostat de surveillance de basse pression d'air.
	Le manostat sur le compresseur d'air est réglé à une pression trop faible ou le compresseur ne fonctionne pas correctement.	Augmenter le réglage de pression « ON » (MARCHE) sur le manostat et vérifier le bon fonctionnement du compresseur.
Il y a une fuite d'eau par le clapet de non-retour d'égouttage situé sur la conduite d'alarme.	L'eau passe dans la chambre intermédiaire du clapet par le joint du disque.	Vérifier si le joint du disque de clapet et la bague de corps du clapet ne sont pas endommagés ou s'il n'y a pas de corps étranger.
	Il y a de l'eau sous le joint du disque.	Inspecter le joint du disque, afin de s'assurer qu'il n'y a pas d'eau en dessous. S'il y en a, la retirer et remplacer le joint. Se reporter à la section « Dépose et remplacement du joint de disque ».
Il y a une fuite d'air par le clapet de non-retour d'égouttage situé sur la conduite d'alarme.	L'air passe dans la chambre intermédiaire du clapet par le joint du disque.	Vérifier si le joint du disque de clapet et la bague de corps du clapet ne sont pas endommagés ou s'il n'y a pas de corps étranger.
	Il y a de l'eau sous le joint du disque.	Inspecter le joint du disque, afin de s'assurer qu'il n'y a pas d'eau en dessous. S'il y en a, la retirer et remplacer le joint. Se reporter à la section « Dépose et remplacement du joint de disque ».
Le disque ne se verrouille pas en position fermée.	Il n'y a aucune pression d'eau sur la membrane.	Vérifier la pression d'eau dans la conduite de mise en charge de la membrane. Vérifier que l'étrangleur sur la conduite de mise en charge de la membrane est propre.
	Le système n'est pas prêt pour la vidange automatique.	Préparer la vidange automatique en tirant le manchon vers le haut.
Il y a une fuite d'eau par la membrane.	La membrane est endommagée.	Contacteur Victaulic.
Il y a une fuite d'air par la membrane.	La membrane est endommagée.	Contacteur Victaulic.

Clapet à préaction FireLock NXT™ avec actionneur pneumatique/pneumatique série 798

SÉRIE 769

(VERSION AVEC INTERVERROUILLAGE DOUBLE, DÉCLENCHEMENT PNEUMATIQUE/PNEUMATIQUE)

Pour les coordonnées détaillées, visiter le site www.victaulic.com

I-769P-DPA-FRC 4266 RÉV. D MISE À JOUR 05/2008 Z000769798

VICTAULIC EST UNE MARQUE DÉPOSÉE DE VICTAULIC COMPANY. © 2010 VICTAULIC COMPANY. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

I-769P-DPA-FRC

